BONDIA® ARUBA
Dialuna 9 di November 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

E

Kico sindicato y gobierno...
No ta comprende atrobe...?



GKMB: Criadero di sangura na mayoria di cas

Pagina 3

- **Uso di ley AZV pa haci e seguro sostenibel** Pagina 4
- **Wardacosta cu detencion di ilegal y contrabanda** Pagina 13
- **López Obrador a causa indignacion pa no reconoce Biden** Pagina 8

ATA: 27.6% turista compara cu 2019



Pagina 7

St. Maarten ta invita Aruba pa finalisa decolonisacion



Pagina 26

Roglic ta vence den historico bataya



Pagina 14

Protesta contra detencion di Danies pa 60 dia: 'Beneficio si por cambia den 6 minuut'



Autoridadnan siman pasa a bolbe detene Richi Danies, kende pa simannan consecutivo a protesta hunto cu un cantidad di otro persona riba Plaza Henny Eman. Vocero di OM a bisa cu a detene Danies e biaha aki pa 60 dia, pa instigacion y menasa, agregando cu "ta acusacionnan grave cu ta hustifica su gevangenhouding".

Pero pa e colectivo di activista Aruban Warriors (AW), e accionnan di tuma represalia di parti di polis ta un violacion di e derecho fundamental di protesta. "No ta solamente cu Richi, ora nan a bay aresta e muchanan aki, […] nan a aresta nan manera cu si ta cacho nan ta aresta".

Asina Tacamahaca, kende ta e lider principal di e grupo activista, a bisa riba e pagina di Facebook "Aruba Human Rights for All". Pa Tacamahaca y Aruban Warriors, e mero echo cu a kita e banner unda tabata para Aruba Pro Pedofiel, ya caba ta un violacion di e derecho di protesta y derecho di expresion. "Nos mag di skirbi kico cu nos kier riba nos banner, kisas nos mester skirbi gobierno pro pedofiel, pasobra ami tambe ta parti di Aruba. Pero esey ta nan manera, esey tambe bo mester respeta", Tacamahaca a comenta.

Aruban Warriors kier pa autoridadnan laga Danies liber, despues cu hues comisario a tuma decision di want'e den detencion pa 60 dia, cual ta un autoridad delinea den articulo 100 di codigo di enhuiciamento criminal (Wetboek van Strafvordering).

'No ta cera 2 polis cu a mata, pero si ta cera mi pa menciona Papa su nomber'

Den un video cu a circula diahuebs ultimo graba pa su persona, Danies ta aparece unda e ta indica cu e no a wordo cera pa haci menasa contra prome minister Evelyn Wever-Croes, pasobra hues ya a bis'e cu e no tin niun carta di Wever-Croes unda ta haci denuncia contra su persona. Segun Danies ta splica, ta Wever-Croes hunto cu su mama a zorg pa saca Danies, su yiunan y su casa for di nan cas, haciendo esaki a base di un denuncia — cu segun Danies ta falso —entrega pa su mesun mama.

"Aworaki nan tin mi cera pa stop di protesta y pa stop di menciona nomber di Papa, nan kiermen cu mi tin e gobierno terorisa, yen cos, cu mi ta menasa pa comunidad, cu esaki cu esey, pasobra mi ta bringando pa Hulanda penetra Aruba. Kiermen cu mi ta cera por nada, mi kier pa e rechter-commisaris sa cu bo ta cera mi por nada, pero bo no ta cera e dos polisnan cu a mata y bo no ta cera Otmar Oduber cu ta horta placa di pueblo."

Den mesun rosea Danies ta haci un yamado pa por sinta cu PG nobo Bote ter Stege. Aruban Warriors riba diasabra ora a protesta pa libera Danies, a canta feliz cumpleaños pa Danies na mes momento. Tacamahaca a bisa cu no lo strañ'e si en berdad a cer'e pasobra e ta menasa prome minister, pasobra, asina Tacamahaca a splica, un integrante di Aruban Warriors a skirbi 'Are you the woman who is destroying Aruba? We are coming for you' hunto cu un potret di prome minister. Despues cu el a publica esaki, e integrante a haya un yamada di FBI.

"Pero el a hasta bira amigo cu FBI. FBI a bis'e, cu loke el a haci ta den cuadro di su derecho di expresion. No ta manera cu el a bis'e den un manera pa insinua cu e ta bay mat'e, of algo asina. Despues cu el a sali di FBI el a bolbe pone e mensahe."

'Pa cambia beneficio si ta cambia ley den 6 minuut'

Tacamahaca a agrega, despues cu e persona entrevistando e a puntra si no tin libertad di expresion, cu "ami kier sa cu ultimamente, bo sa, AVP a haci hopi daño, mi no ta mee eens, mi no ta papia bon pa AVP, pero ora mi wak bao MEP, semper tin persecucion politico, tin persecucion, pues pa mi, Richi no ta un preso normal, Richi ta segun mi un preso politico. E mester wordo trata manera un preso politico e ora ey tambe. Pasobra si bo bay expresa bo derecho fundamental di protesta, anto nan ta cera bo, esey kiermen bo ta un preso politico. Pasobra e politico no kier pa e ta eynan sinta. Y despues su hendenan cu a sigui'e."

Tacamahaca a bisa cu e tipo di actuacionnan aki ta hustifica entrega un keho internacional p'e. "Ami ta warda pa si polis bin y mester haci algo." Aunke Tacamahaca no ta na altura di e detayenan preciso di kico ta e base pa detene, el a bisa cu cera un persona pasobra "el a bisa loke e ta pensa, di 'kinan, cu e ta haya cu e luga aki ta pro pedofiel pasobra nan no kier cambia ley. Mi kiermen, nan a cambia nan beneficio den 6 minuut, pero si bo kier cambia e ley aki nan no kier cambi'e. Nan ta bin cu yen pito y flauta pakico nan no kier hacie. Ami ta sostene [Danies] su lucha."

Nota di redaccion: Potretnan cortesia di pagina di Facebook "Aruba Human Rights for All".

Central Bureau Statistiek ta informa cu nan tellernan tin 'visite kaartjes'

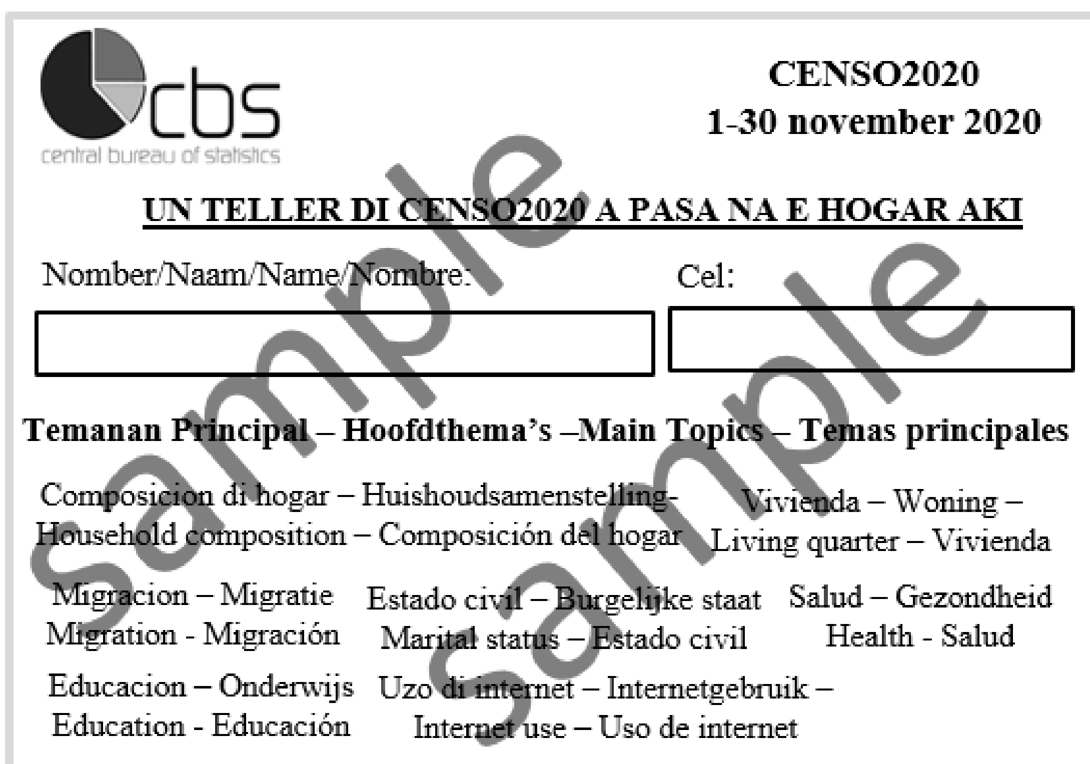
Censo a cuminsa mas di un luna pasa di manera online, pero hopi casnan na Aruba no a realisa esey, pa loke Central Bureau Statistiek Aruba a dicidi di prolong'e pa nan tellernan por bishita e casnan cu ainda cu no a wordo conta.

Di esaki a presenta un incidente cu riba rednan social a hala atencion di comunidad. Manera ta conoci, Censo ta wordo haci en persona, pero door di e pandemia di Covid-19 esaki no tabata posibel na 100%. Un persona a trece dilanti cu na su cas el a haya un blachi na unda tabata skirbi cu teller di Censo a pasa cerca su cas pa yena e formulario, pero niun hende tabata den e cas.

Ta importante pa informa cu CBS riba su rednan social a publica un post na unda nan ta aclaria cu nan tellernan tin 'visite kaartjes' na unda ta skirbi nan nomber y celular cu nan por laga atras na un hogar cu nan a bishita, pero no por a haya ningun presente. Nan ta wordo identifica cu un badge di CBS cu tin e logo di e encuestador mas un potret di dje.

Tambe, nan ta haya un t-shirt color oraño cu no semper nan tin e deber di bistie, pero nan si tin nan badge cu nan nomber pa nan por identifica nan mes.

Si algun persona tin un pregunta of kier haci un afspraak pa completa e formulario por yama nan via telefon na 524.7444 durante oranan di oficina.


cbs
central bureau of statistics

CENSO2020
1-30 november 2020

UN TELLER DI CENSO2020 A PASA NA E HOGAR AKI

Nomber/Naam/Name/Nombre: Cel:

Temanan Principal – Hoofdthema's –Main Topics – Temas principales

Composicion di hogar – Huishoudsamenstelling– Household composition – Composición del hogar

Vivienda – Woning – Living quarter – Vivienda

Migracion – Migratie Migration - Migración

Estado civil – Burgelijke staat Marital status – Estado civil

Salud – Gezondheid Health - Salud

Educacion – Onderwijs Education - Educación

Uzo di internet – Internetgebruik – Internet use – Uso de internet

sample sample

Luis Chong di GKMB:

Criadero di sangura haya na tur cas cu ta bishita

Durante un conferencia di prensa di Departamento di Salud Publico y seccion GKMB un par di dia pasa a trece dilanti e problematica, peligernan y solucion pa situacion cu ta surgiendo di sangura y tambe e malesanan transmiti pa sangura.

Jurette Croes, PR di DVG, a expresa cu esaki ta un topico cu tur aña mester wordo treci dilanti pa motibo cu den temporada di yobida, sanguranan ta aumenta. Esey ta trece cune malesanan di sangura, specialmente considerando e cantidad di awa cu Aruba ta ricibiendo cu yobidanan ta diferente e aña aki.

Pa e motibo aki, GKMB ta pone extra atencion riba e topico, mirando cu e situacion por causa un brote di malesanan cu ta wordo transmiti pa sangura, manera a sucede den pasado, y ta hopi importante pa por ataca e problema aki den comunidad.

Igualmente, el a informa cu seccion di GKMB, cu ta conta cu un personal di 25 persona, no por bishita tur cas na Aruba. P'esey nan ta haci un yamado pa comunidad pone nan man na obra y tuma accion pa minimalisa e riesgonan di brotenan di malesa transmiti pa sangura.

Luis Chong, director di GKMB, a splica cu e situacion cu tin aworaki pa loke ta trata sangura rond di Aruba ta un tiki diferente, pa via cu awa a cay hopi mas compara cu otro biaha y esey ta pone cu tur e awa cu tin rond di cas no ta seca lihe; pa loke ta hayando hopi mas criadero di sangura.

Chong a sigura cu nan ta hayando hopi yamada di molester di sangura. Nan a registra un aumento drastico y nan ta atendiendo cu esey debidamente, segun loke Chong a afirma. Tambe Chong a destaca cu hende ta pensa cu sangura ta bin pa motibo di bisiña of rooinan cu tin banda di cas. Pero ora GKMB ta bin controla na cas, nan ta ripara cu na e cas mes tin criadero di sangura.



Ademas, Chong a declara cu maske Aruba tin aproximadamente 10 aña cu no a pasa den un brote grandi of un epidemia di dengue, pero na e momentonan aki e situacion por ta posibel si un persona ta drenta cu dengue na Aruba y por causa un brote of un epidemia, cu ta peligroso y por mata hende.

"Esaki ta un situacion di peliger. Nos no tin indicacion ainda cu tin brote di dengue na Aruba, pero e por pasa si un persona contagia ta drenta Aruba", Chong a sigura.

Chong a papia tambe tocante un situacion di sanguranan cu na e momentonan aki tin banda di hotelnan. El a bisa cu hopi yamada ta drenta, pero esakinan ta un sangura diferente compara cu esun di dengue. Nan ta sangura di mangrove cu ta crece den e area aki y door di yobidanan nan a haya diferente plasnan rond di e mangrove cu normalmente no tin criadero, pero aworaki ta creando un molester pa e area.

Di esaki, el a señala cu nan ta trahando conhuntamente cu AHATA na unda nan ta fumiga e area aki pa baha e cantidad di adulto, e sanguranan aki no ta un peliger, pero si ta un molester y nan ta atendiendo e caso aki.

Aparte di esey, el a declara cu GKMB den e dianan aki ta ehecutando tareanan pa preveni y elimina e criaderonan den areanan publico, pero esey ta cayendo atras door cu nan tin cu atende tur dia cu problemanan na cas di hende. Pero cu esaki ta un problema cu comunidad mes por yuda, cada persona tuma 5 minuut di nan tempo pa cana rond di cas y elimina loke por ta un criadero pa sangura. Mirando e temporada di yobida, esaki ta keda un trabou continuo.

"Cada biaha cu yobida ta cay, ban hacie tres biaha of cada tres dia pa cana rond di bo cas y wak si tin awa para riba un caminda, pasobra tur bishita cu nos ta haci na cas nos ta haya criaderonan di sangura y den futuro nan por haya un boet", Chong a declara.

Igualmente, el a expresa cu ora nan ta haya yamada di comunidad pa molester di sangura, nan ta bay controla, y si tin terenonan cu ta bandona, nan tin e permiso pa drenta sea un cas of propiedad pa controla tur esey. Tambe el a bisa cu door di e situacion actual, nan no ta yega ni na esey, pasobra nan ta ricibi hopi yamada pa haci control na cas y nan tin cu atende esey.

"Nos ta mira cu algun hende ta dedica pa agricultura na nan cas, pero nan mester tene cuenta cu e awa di yobida den hanchi, baki, freezernan bieu, bari di sushi. Tur esakinan ta un posibel criadero pa sangura", Chong a señala.

Ta un eror cu hende por pensa cu sangura por bin door di matanan of yerbe. Chong a menciona cu esaki ta un idea cu ta core rond, pero no ta berdad. "Sangura mester di awa pa nan por broei, nan ta bay pa e yerbenan pa nan por sconde pasobra eynan ta scur", el a bisa.

Chong a recorda cu algun añanan pasa turismo a cay hopi door di epidemia di Zika cu tabatin na Aruba. Den e caso aki, el a expresa cu DVG hunto cu GKMB y ministernan por a yega asina leu di dicidi di manera mas fuerte pa conscientisa hende. Pa motibo cu e informacion ta afo caba tur caminda y medionan di comunicacion, pero comunidad tin cu dicidi di cuminsa actua cerca nan mes contra criaderonan di sangura.

Pa finalisa, fumigacion por ta un solucion, pero no ta permanente pa via cu sanguranan ta biba den awa. Na momento cu GKMB ta fumiga, nan ta mata esunnan cu ta bula rond y no ta algo temporal, pero e problema mester wordo soluciona for di criaderonan mes.



Raad van Advies:

'Haci uso di ley di AZV pa haci e seguro sostenibel'

Reduccion di pakete y acceso di servicio medico, ademas di contribucion propio ta crucial.



Ley di AZV ta brinda suficiente forma pa trece e gasto medico y di cuido bou control, pero e ta rekeri si pasonan fuerte. Di otro banda, Raad van Advies ta mustra cu sin e medidanan necesario, cu ta inclui atencion pa prevencion di malesanan cronico, AZV simplemente lo bira insostenibel.

Esaki ta un di e consehonan cu Raad van Advies a duna Gobierno di Aruba, como su contribucion pa yuda crea un sociedad cu ta sostenibel. Segun e institucion, mester tuma diferente paso pa yuda Aruba recupera di e crisis di Covid-19 na un forma sostenibel, y e ta inclui reformanan riba diferente nivel, tur dirigi pa haci economia di Aruba uno mas resiliente.
Un di e areanan cu mester di atencion urgente segun Raad van Advies, ta e cuido di salud na Aruba.

Situacion actual di ciudo di salud
Meta di Gobierno for di decadanan tabata pa yega na un control di gastonan medico manehabel. Y pa e motibo ey a introduci e landsverordening algemene ziektekostenverzekering, AZV, na 1992. Sinembargo, for di momento cu a introduci e ley, a keda demostra cu e gastonan di AZV ta grandi y solamente ta mustra un liña bay ariba. Ademas, Gobierno sa cu e entrada di primanan no ta cubri e gastonan, y cu un contribucion adicional pa medio di un pago di Pais Aruba ta necesario. Consecuentemente mester a haci introduci un aumento di belasting cu ta dirigi strictamente pa AZV, esta e BAZV.

Na 2003, a constata cu e deficitnan grandi ta causa pa factornan y actornan denter di e sistema di AZV. Asina a mustra cu e prima y e pago di Pais Aruba inicial tabata mucho abou. A constata cu e cantidad di asegurado a aumenta, tabatin sobreconsumo di remedi, y tambe tabata haci uso excesivo di e servicionan medico. E tendencia tabata pa manda pacientnan na gran escala pa specialistanan, di kendenan e salarionan a resulta di ta hopi halto. Finalmente tabatin hopi duda riba eficiencia y efectividad di AZV y su Organo Ehecutivo, cu mas bien tabata actua represivamente y no tabata anticipa of no tabata actua basa riba un maneho.

Sector publico ta percura pa financia 96 porciento di e gastonan total di cuido. Esaki segun e National Health Account Aruba 2015, cu a mustra cu 75 porciento di e gastonan total di cuido medico ta bay pa e Organo Ehecutivo di AZV. Pa loke e gasto promedio di cuido medico per capita, Aruba na 2015 tabata na e di dos luga, regionalmente. Corsou na 2015 tabata ocupa e prome luga cu mas gasto mas halto per capita pa loke ta cuido medico.

E poblacion di Aruba ta core riesgo alarmante pa salud a consecuencia di factornan di estilo di bida, cu por conduci na malesanan cronico. Riba dje, tin mas y mas hende cu tin mas cu un malesa cronico. E ta importante pa por traha pa evita cu e malesanan ta lanta cabez, segun Raad van Advies. Un maneho di prevencion no solamente lo produci un miho calidad di bida, pero ta evita gastonan innecesario pa cuido intensivo. E ta mustra cu te ainda e gastonan di cuido, basa riba e cifranan di cuido di salud, no ta controlabel y ta obvio cu e sistema no tin e hermentnan of estimulo pa percura cu tin un comportamento di frena e gastonan tanto cerca e aseguradonan como esnan cu ta brinda e servicio di cuido medico. Banda di esaki, mester analisa kico ta e impacto financiero di embehecimento na Aruba lo tin riba e sistema di cuido di salud, como tambe con lo por reduci e gastonan di operacion di Organo Ehecutivo di AZV.

Medidanan ta necesario
Den otro palabra, mester di tuma medidanan pisa pa por mantene e sistema di seguro medico manera e ta describi den e ley di AZV y pa haci esaki uno duradero.
E proceso aki mester bay cu atencion special na baha e comorbididad, cu ta e hecho cu hopi hende na Aruba tin mas cu un malesa cronico. Raad van Advies ta enfatisa cu reduccion di e cantidad di e malesanan aki ta esencial pa un finanzas publico saludabel y e posicion di concurencia di Aruba, ademas pa e peso riba e pagado di belasting. Raad van Advies ta kere cu a cuadro huridico di e ley ta duna suficiente instrumento cu por ehecuta pa asina introduci medidanan dirigi na baha gasto.

Recomendacionnan
Raad van Advies a compila un serie di recomendacion pa mehora cuido di salud y asina fortifica e posicion social-economico di Aruba. E prome ta e realisacion di un transicion di cuido reactivo pa cuido preventivo. Segun Raad van Advies, e sistema di cuido di Aruba ta hinca den otro pa funciona financieramente reactivo. Pues, ta financia cuido di salud for di e principio di seguro di daño. Ta actua te ora cu hende bira malo y cu por exigi cuido. Lo por evita e sistema aki, pa loke ta costo curativo halto, si e situacion di salud di esnan cu ta rekeri e cuido ya ta conoci prome. Di e forma aki ta brinda espacio pa baha gasto di cuido door di percura pa trece e transicion y enfasis riba cuido preventivo, unda den e cadena di cuido tin e motivacion financiero necesario incorpora.

Raad van Advies ta enfatisa cu mester haya bon vision den e problemanan pa asina por yega na solucionnan duradero. Acceso na y e habilidad tin e informacion necesario ta di gran balor pa por formula decision al caso.

Mester sigui cu medidanan di baha costo na e Organo Ehecutivo
Tin hopi tempo ta mustra cu pa por yega na un sistema di cuido pagabel e ta crucial pa Organo Ehecutivo di AZV tuma medidanan structural y duradero. No solamente riba e gasto di cuido mes, sino internamente. Esaki no mester bay a costo di e calidad di cuido. Raad van Advies na varios ocasion, den varios otro conseho, a expresa su preocupacion pa gastonan di cuido di AZV cu ta sigui aumenta y cu ta pisa riba finanzas publico y directa- y indirectamente riba e pagado di belasting.

Den e protocol di AZV a formula diferente medida y accion dirigi pa controla y hasta baha e gastonan di cuido medico. Mester splica con leu e medidanan y accionnan aki ya caba a keda introduci y cua falta ainda pa keda implementa. Esaki den bista di e reduccion di 5 miyon florin pa luna, cu ta un condicion cu Hulanda a pone pa e sosten di likides

Limitacion di e contribucion di Pais Aruba
No ta hopi cla con leu e obligacion legal di Pais Aruba pa cubri e deficitnan di AZV ta stimula un control efectivo di e gastonan di cuido. A keda constata cu e aumento di belasting pa AZV, esta e BAZV, no tabata un incentivo pa e Organo Ehecutivo traha na e problema structural aki, pa motibo cu e ta describi den ley cu Pais Aruba mester para garantia pa e buraconan financiero.
Como tal, Raad van Advies ta kere cu mester bin un sistema unda e Organo Ehecutivo mes mester tuma paso pa mantene e gastonan di cuido denter di cierto limitenan y unda tambe ta percura pa reduci e contribucion di Pais Aruba.

Limita e circulo di asegurado
Na e momentonan aki, tur cu ta inscribi na Censo ta sigura pa AZV. E grupo ta inclui esnan cu ta biba aki, pero no ta traha, y un cantidad di nan no ta contribui na e fondo. Tambe a determina cu e conexion cu e registro di Censo ta brinda posibilidad pa fraude y abuso. Como tal, Raad van Advies ta conseha pa revisa e circulo di aseguradonan mas profundo y limita AZV pa esnan cu no ta contribui.

Introduccion di contribucion propio
Un di problemanan cu a constata ta e sobreconsumo di remedi y un uso excesivo di facilidadnan medico. Raad van Advies ta conseha pa introduci un contribucion propio (eigen bijdrage) pa asina baha e dos desaroyonan aki y tambe pa funciona como un efecto pa reduci gastonan. E contribucion propio aki lo mester conta pa remedinan tambe. Es mas, Gobierno mes a anuncia cu ta considerando introduccion di e pago propio na momento cu a introduci BAZV.

Limita pakete di remedi y trato medico
Raad van Advies ademas ta kere cu mester haci un analisis riba e pakete di remedi y servicio medico cu ta brinda aworaki, y trece limitacion riba nan. Por ehemplo ta conseha cu e pakete di seguro basico ta cubri unicamente medicina generico, si esaki ta existi. Y crea e posibilidad pa e asegurado mes paga e diferencia ora ta trata un marca mas caro. Raad van Advies mes ta pensa riba e uso di e seguro adicional/complementario.

Cobra seguronan pa gasto di accident
Desde cu a introduci AZV, tur tratamento medico despues di accidentnan di auto tabata cubri pa e seguro general. Esaki tabata net lo contrario prome cu AZV. Es mas, tur seguro priva tabata cubri e gastonan medico despues di accidentenan di trafico. AZV ta admiti cu aworaki no ta facil pa yega na un palabracion lihe cu e personanan responsabel pa e accident y nan seguro. For di punto di bista pa baha costo, Raad van Advies ta conseha pa pusha pa atende cu e problemanan aki, pa asina por logra aplica e derecho pa cobra mas efectivamente. Esaki ta conta tambe pa accidentenan cu ta produci daño fisico cu no ta asina impactante.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.

Editorial

Kico sindicato y gobierno...
No ta comprende atrobe...?

Nos a bolbe yega na un punto unda nos tabata algun tempo pasa. E punto cu mester puntra algun sindicato, no tur, ta kico nan no ta comprende di e actual situacion den cual nos pais ta. Den e actual crisis en berdad a pidi un gesto di e empleado publico y di esnan cu ta ricibi salario paga pa gobierno, pa entrega parti di nan salario. Esey a tuma lugar y a traves entre otro di e reduccion di gasto di payroll di gobierno a yega na un reduccion general tambe di gasto di presupuesto.

Asina mes, loke nos ta mira ta un aña di fia hopi mas placa, pa paga entre otro e salarionan actual, mientras nos tabata caba na un debe publico astronomico. Gobierno no a presenta un presupuesto pa 2021 ainda, loke mester a sucede basta dia caba, y di nan banda nan ta comete e eror di no duna claridad unda nos ta para pa otro aña. Esey ta duna oportunidad na e tipo di iniciativa sindical aki, cu ta pidi pa un respuesta bon cla, pero no ta hay'e. E carta di nos Promer Ministro di siman pasa na e sindicatonan ta pusha henter e asunto di presupuesto pa promer trimester di 2021, pasobra mester negocia cu Hulanda ainda. Esey por ta berdad, pero por a negocia hopi promer caba cu Hulanda, si no a tarda tanto pa yega na un acuerdo, di manera cu por a traha mas tempran caba riba presupuesto 2021. Asina aki henter e situacion incierto ta keda move bay den futuro, sin cu ta bin un claridad kico ta bay sucede e aña entrante.

Esaki no ta conta solamente pa e empleado publico y otronan dependiente di gobierno, sino tambe pa sector priva, tanto pa empresario como empleado den e sector aki. Si nos ta comprende e carta bon, ya caba ta tuma como un hecho cu pa e aña aki no ta bay tin claridad unda nos ta bay y esaki ta inaceptable. Si e sindicatonan ta exigi claridad mescos cu otro partinan di sociedad tambe kier esey, nos por ta di acuerdo; nos tambe ta exigiendo esaki pa basta tempo caba, mientras nos ta mira tempo costoso bay benta afor, pasobra gobierno aparentemente ta secuestra pa e partinan mas conservador di e partido grandi den coalicion, cu aparentemente ta pone nan interes promer cu interes di Aruba.

Sin embargo, ta keda e punto di bin cu exigencia sindical na un momento cu nan sa masha bon cu no tin placa pa paga salario y cu ta fia ta fia pa paga e salarionan reduci. Placa cu den futuro nos mester bay paga back. Y cu 'nos' nos kiermen nos como comunidad... E situacion aki ta birando mas critico ainda na 2021, manera nos a splica ampliamente den diferente Editorial anterior. Ta p'esey ta asina importante unda nos ta bay na 2021. Na lugar di esey nos ta haya cada vez un pida informacion, pa nos bay 'figure out' kico esaki tin como consecuencia, manera por ehemplo awor cu a bin claridad cu e aña aki no lo tin turismo crucero mas. Esaki riba e incertidumbre cu tabatin caba pa loke ta turismo 'stayover' cu lo haya golpi severo di e situacion na Merca, unda e pandemia ta drentando un fase mas grave cu nunca. Den e dianan aki cu tur atencion na Merca tabata bay na eleccion, e pais a yega na e nivel di mas di 100.000 caso nobo pa dia. Como agravante, e periodo di invierno ta apenas cuminzando... Esaki por pospone nos recuperacion economico pa un periodo desconoci na 2021. Naturalmente esey no ta culpa di ningun hende aki, pero si nos tur ta mira e panorama cu ta desaroya nos dilanti, lo ta bon pa nos por mira e contesta oficial kico nos ta bay haci.

Pa bolbe na e tema central pa e sindicatonan, envez di aumento di salario ta net lo contrario nan por spera. Y aki nos ta ripiti loke nos a trece dilanti na otro ocasion: cu loke nos ta mira pasando caba cerca e companianan estatal, cu nan sobrevivencia dependiendo di reduccion serio di salario y/o reduccion di personal, ta algo cu lo mester bay tuma lugar dentro di henter e aparato publico tambe. Si den tempo di bonanza ya caba mantene mas di 8.000 hende riba payroll tabata un locura, awor cu nos ta den crisis esey solamente a bira mas grave ainda. E dilema cu t'ey grandemente ta con pa ataca e problema. Tradicionalmente nos politiconan a core pa e problema, tratando di acomoda exigencia di sindicato di un banda, mientras no tin medida pa limita cupo di trabao. Y pakico no? Pasobra semper eleccion ta e consideracion cu t'ey den background. Ta p'esey cu den tempo bon no a limita e aparato, y awor den tempo malo ta bin e argumento acerca cu ta duro pa pone hende riba caya sin un futuro. For di punto di vista humano nos por comprende esey, pero no ta exactamente esey ta hiba nos na e medida pa reduci salario 'across the board' mas ainda, pa despues cuminza cu restructuracion y un salida gradual di e exceso di empleado? Ta kico tin ey cu sindicato ni gobierno no kier comprende/reconoce?

Prome minister, Evelyn Wever - Croes:

Ponencianan di Sr. Wever contra gobernador ta incorecto, infunda y innecesario



Prome Minister Evelyn Wever - Croes a reacciona riba ponencianan incorecto treci dilanti door di Sr.. Booshi Wever. Recientemente acusacionnan y atakenan hopi baho a wordo haci den direccion di Gobernador di Aruba. Sr.. Wever miho cu tur hende sa cu Gobernador ta 'onschendbaar' y como tal e no por sali defende su mes y p'esey Gobierno ta sali haci esaki.

Sr.. Wever a acusa Gobernador por ehempel di e hecho cu ex Minister Marisol lopez - Tromp a wordo retira na un forma hopi in usual y cu un Minister por wordo retira solamente ora cu tin un mocion di desconfiansa. Mester recorda Sr.. Wever cu e ponencia aki no ta corecto.

A base di ley constitucional un Minister por wordo retira ora cu tin un conflicto interno den un Gabinete. E retiro ta tuma luga a base di un Landsbesluit cu e Minister President ta ofrece na Gobernador pa Gobernador por firme. Sr.. Wever a acusa Gobernador di a permiti Parlamento trata e retiro di ex Minister Lopez - Tromp den un reunion di comision central y cu esaki mester a wordo trata den un reunion publico. Cual tambe ta incorecto.

Mester recorda Sr. Wever cu articulo II.1 ta stipula cu un Minister ta wordo retira a base di un decreto den consulta cu Parlamento (in overleg met de Staten). Pues Gobernador ta manda un carta manera ta usual pa Presidente di Parlamento cu e peticion pa Parlamento duna su huicio riba e intencion pa retira e Minister. Gobernador no ta stipula cua ta e forma cu Parlamento tin cu yega na e huicio, Parlamento mes ta dicidi si e ta haci esaki den Comision Central of den reunion publico. Parlamento semper a trata e tipo di casonan aki den Comision Central y ademas e biaha aki e mayoria a bay di acuerdo cu n'e. Esaki kiermen cu no solamente e ponencia di Sr.. Wever ta incorecto, e ta totalmente infunda y innecesario.

E di tres punto caminda cu Sr. Wever a lansa acusacion den direccion di Gobernador ta, caminda cu el a bisa cu Gobernador a actua contra articulo 43 di nos statuto y e ta haya cu Gobernador mester asumi un rol di organo di Reino y para esaki. Esaki tampoco ta corecto, Prome Minister a indica.

Articulo 43 inciso 2 di nos statuto ta declara cu e garantia cu ta pertenece na asuntonan di Reino ta entre otro bon gobernacion. Pero cu responsabilidad primario di esaki ta cerca e Paisnan mes. Reino lo tuma un medida solamente ora cu e Pais comete algo cu no ta corecto y e Pais mes no coregi e acto cu a wordo tuma. Den e caso aki, e discusion cu tabata tin tabata riba legalidad di e mocionnan y Presidente di Parlamento mes a bin dilanti y a declara esakinan nulo. Pues e ponencia di Sr. Wever no tabata necesario tampoco pasobra e situacion no tabata duna espacio pa intervencion di Reino.

Finalmente Sr.. Wever a acusa Gobernador di no ta disolve Parlamento. E ta haya cu Gobernador ta permiti Gobierno sigui haci actonan cu por causa daño ireparabel nan na nos democracia y ta pidi Gobernador pa disolve Parlamento. Un bes mas un ponencia cu no ta corecto. Mester recorda Sr. Wever cu e derecho pa disolve Parlamento no ta cerca Gobernador, e ta cerca Gobierno. Ademas disolvimento di Parlamento por wordo haci ora cu tin kiebro di confiansa entre Gobierno y Parlamento y esey no ta e caso.

Locual cu Sr.. Wever a haci ta di lamenta y di rechasa. E ponencianan treci dilanti ta incorecto, infunda y no na su luga.

'Ta haci apelacion na comunidad ya cu nos Pais ta pasando momentonan hopi duro y dificil, den cada hogar tin preocupacion. Specialmente den e temponan aki no tin espacio pa politikeria ni agitacion infunda. Ban como politiconan responsabel sostene nos ciudadano y duna nan trankilidad cu tin miho tempo ta bin pa nan. Ban duna nan animo, ban mustra nan aprecio y brinda nan perspectiva. Nos Gobernador ta gosa di respet di henter nos comunidad, ban mantene asina', Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina bisando

DVG ta reitera cu mester cumpli cu protocol Covid-19



Maske nos ta yegando fin di aña y e cantidad di casonan positivo di Covid-19 na nos isla ta keda abao, DVG ta sigui enfatisa pa comunidad cumpli cu tur medida y protocol.

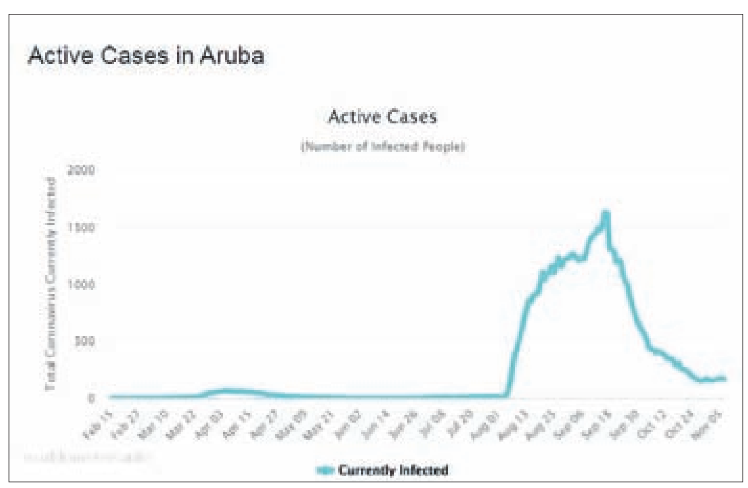
Segun resumen di DVG ayera pa loke ta trata e cifranan relaciona cu coronavirus, tabatin seis persona cu a recupera, mientras a registra diesun caso nobo di Covid-19, di cual 2 no ta residente. Cu esaki, e tasa di positividad bao residente ta 23%. E total di casonan activo ayera tabata 171.

A realisa un total di 428 test ayera, pero di esakinan, solamente 39 a ser haci entre residentenan na laboratorio di hospital. Tambe a registra un caso mas di fayecimento relaciona cu Covid-19, cual a laga e total na 40.

Ademas, DVG a informa cu e averahe di casonan nobo pa dia, a base semanal, ta 12 caso nobo, mientras e averahe di tasa di positividad pa dia, a base semanal, ta 13%.

Di su banda, hospital Dr. Horacio Oduber a informa cu nan tin un total di seis persona interna. Di esakinan, un ta den Unidad di Cuido Intensivo (ICU) y cinco ta isola riba piso general.

Finalmente, DVG a duna un mensahe den cual ta pidi cooperacion di comunidad pa mantene e nivel di transmision di Covid-19 abao. "E virus di Covid-19 t'ey riba isla. Pa nos sigui controla e plamamento, nos mester sigui cumpli. Sea alerta y consciente di cada un di bo actividadnan ;ora cu nos tur ta consciente, hunto nos ta trahando na mantene e casonan abao. Sigui mantene distancia, sigui aplica higiena, sigui usa tapaboca, sigui test pa covid si bo tin sintoma, sigui mantene isolacion of cuarentena ora bo wordo indica, sigui cumpli y sigui cuida. Aruba ta conta cu bo!"



Den luna di october Aruba a ricibi 21.882 turista 27.6% di locual a ricibi na october 2019

A.T.A. ta desea pa informa nos comunidad di e situacion actual pa loke ta trata e industria turistico, conforme informacion compila na e momentonan aki.

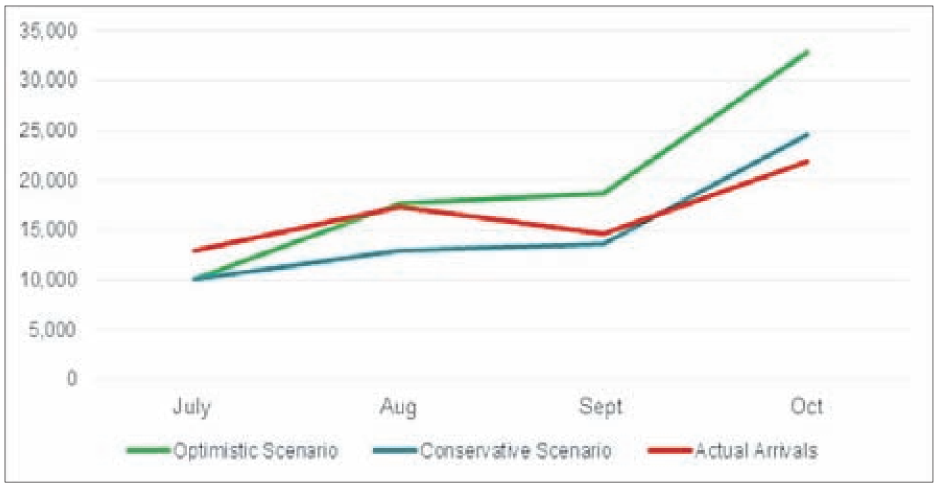
Turismo 'stay-over'
Durante luna di october 2020 nos isla a yama bonbini na un total di 21.882 bishitante 'stay-over'. Di e bishitantenan aki, 20.403tawataprocedente di Norte America y 1.041tawataprocedente for di diferente paisnan Europeo. 438bishitantetawataprocedente di otro pais/islanan den region. Mester tene na cuenta cu ainda e fronteranan cu Latino America ta cera pa Aruba – cual lo bay habri bek na december binidero. Ora compara e resultado cu e scenario optimista y conservativo, por mira cu e resultado ta mustra un subida compara cu september, pero cu e resultado ta bao di e scenario conservativo.

E bishitante y acomodacionnan
36.6% di nos bishitantenan a keda na un high rise hotel y 6.8% a keda na un low rise hotel. 38.5% a keda na un di nos time share resorts. 18.1% a keda den acomodacionnan alternativo. E edad di mayoria di nos bishitantenan durante luna di october tawata entre 30 pa 39 aña (4.852) y entre 50 pa 59 aña (4.434).

Experiencia di nos bishitantenan
Desde e reapertura di nos frontera, e evaluacion pa Aruba door di nos bishitantenan a crece gradualmente. Esaki a wordo midi pa medio di comentario duna riba mas cu 100 'review sites'manera Tripadvisor entre otro. E score pa loke ta e satisfaccion general di nos bishitantenan ta halto cu un score di 9.34 (1 ta mas abao y 10 ta esun mas halto). Esaki ta un aumento si mira cu prome cu COVID-19 e averahe tawata un score di 8.83.

Turismo crucero
E industria di crucero a paralisa desde inicio di e pandemia y ainda no tin fecha concreto riba reeinicio di operacion den e region di Caribe. E industria ta pendiente pa CDC (Centers for Disease Control and Prevention) aproba e recomendacionnan di e protocolnan relaciona cu COVID-19 pa barconan di crucero.

E situacion di e barconan cu por mira stacion aden nos waf ta un asina yama 'warm lay-up' cual kiermen cu e barco ta riba un standby, wardando riba instruccion na momento cu operacionnan reeinicia. E actividad aki ta produci cierto entrada pa nos economia entre otro unda e barconan ta abastece nan productonan localmente. Mester menciona cu no tin turista riba e barconan pero solamente e minimo na tripulante (skeleton crew) y nan mester cumpli estrictamente cu tur protocol local y internacional pa loke ta e pandemia actual.



Tourism credits / central bank of Aruba
Di acuerdo cu Banco Central e asina yama 'Tourism Credits' (cual anteriormente tabata wordo yama 'Tourism Receipts') pa e prome kwartaal di aña2020 a contribui cu AWG 1.017.9miyon den nos economia, cu ta 7% menos compara cu e mesun temporada na 2019.

Esaki naturalmente ta debi na e pandemia global di Covid-19 unda Aruba tambe a cera su fronteranan temporalmente cual a inicia na luna di maart 2020te cu juli 2020.

Mescos cu otro destinacionnan, nos isla ta pasando den momentonan di reto pa loke ta trata e pandemia aki. Ta importante pa nos tur sigui e protocolnan manera stipula door di diferente instancianan. Hunto nos lo vence y nos isla y su turismo lo sigui florece.

Jamaiquinonan orguyoso di Vice-Presidente electo di Merca, Kamala Harris

"Educacion na Jamaica ta vehiculo pa sali dilanti"

Merca ainda no a certifica resultadonan di eleccion, pero hende muhe rond e pais, particularmente hende muhe di color scur, ta celebrando e logro di Kamala Harris (56), Senador di California cu a keda eligi Vice President Mericano.

Harris, di origen Indio y Jamaiquino ta e prome hende muhe y riba dje, prome hende di color scur cu a keda eligi den e di dos funcion mas importante den e administracion publico di Merca, esta e Vice-Presidencia. Hopi analista ta mira e funcion futuro di Kamala Harris cu wowo mas skerpi.



Pasobra e Presidente electo Joe Biden ta bay ta e 'Commander in Chief' mas bieu di historia y Biden a bisa cu e lo ta un Presidente transitorio, algo cu a lanta hopi pensamento cu Kamala Harris lo por hasta bira e prome Presidente femenino di Merca.

Harris mes a papia hopi di su mama, Shyamala Gopalan cu a bay Merca como un hoben di 19 y a inculca e ambicion pa studia y asumi responsabilidad propio pa bay dilanti. Gopalan mes a studia biomedicina y a bira un investigado prominente den cancer di pecho.

Pero ta su tata, Donald Harris, cu ta duna Caribe, particularmente Jamaica un conexion special cu e Vice-Presidente electo Kamala Harris. Donald Harris a nace na Browns Town, Jamaica y tabata educa pa un mama soltera.

Den su discursonan sinembargo, Kamala Harris ta referi hopi na su mama. Esaki particularmente despues di e divorcio entre su mayornan. Pero su tata tambe a logra su obhetivonan na nivel academico y ta Profesor Emeritus di Economia na Universidad di Stanford, California.

Y aunke Kamala Harris a lanta mas cu su mama y bou influencia di su mama, su conexion cu Jamaica sigur semper a keda fuerte. "E tabata bishita Jamaica regular," segun Don Taylor, educador na Universidad di Aruba, a bisa Bon Dia Aruba. "Hopi Jamaiquino tabata pendiente e eleccion pasobra nan ta hopi orguyoso di locual Kamala Harris a logra."

Taylor a bisa cu ya caba Prome Minister di Jamaica a manda felicita Kamala Harris cu palabranan special.

Segun Taylor, Kamala Harris ta representativo pa personanan di Jamaica cu kier crece. "Jamaica ta un pais hopi egalitario. Esnan cu placa tin mas posibilidad. Pues, e unico opcion cu esnan cu no tin e forma financiero tin, ta pa studia. Esey tabata mi caso tambe." Den otro palabra, na Jamaica ta mira educacion como e vehiculo mas importante pa por bay dilanti den bida. Esey tambe ta splica e ambicion di e tata di Kamala Harris pa a bay studia na California y bira un Profesor.

"Na Aruba, no tin e tipo di separacion di clase manera ta e caso na Jamaica. Sinembargo,e logro di Kamala Harris por sirbi si como ehempel, no solamente pa minorianan na Merca, pero tambe pa henter Caribe, cu educacion ta e herment cu ta yuda hende bay dilanti," Taylor, kende ta educador na e Facultad di Hospitalidad y Estudio di Maneho di Turismo, FHTMS na Universidad di Aruba y ta Director di compania di financiero Don Taylor & Co, a bisa.

Riba e pregunta si e ta kere cu na Aruba, Jamaiquinonan ta celebrando, su contesta tabata afirmativo. "E ta representa un logro pa hopi hende."

Bon Dia Aruba a haya otro comentario di un Jamaiquino femenino cu tin decadanan ta biba na Aruba, kende a bisa cu "mi ta sinti mi sumamente orguyoso di e logro di Kamala Harris."

Alarma na Chile pa aumento di asesinato cometi pa sicarionan



(Infobae) - Asesinatonan cometi pa sicarionan ta birando normal cada biaha mas na Chile. Ex-fiscal nacional di Ministerio Publico di Chile, Sabas Chauan, a adverti cu "e actividad aki no a wordo desata, pero si a expande".

"Sicariato a existi for di semper, pa algo cu ta considera na codigo penal desde siglo 19. E berdad ta cu sicarionan tabatin poco, pero den ultimo 4 aña a aumenta mas. Nos ta papiando di 5 pa 6 caso pa aña, incluso mas. Tin hopi limitacion y tin hopi di industria. Esaki no por wordo marca, tambe ta berdad cu na Colombia y na Mexico e cosnan aki ta sucede", ex-funcionario a expresa.

Expertonan ta adverti cu mayoria di casonan aki ta financia pa bandanan di narcotraficante cu ta busca of gana teritorio. Sub-prefecto di Brigada Antinarcotico Metropolitano di Polis di Investigacion di Chile DPI, Harold Mackay, a sigura cu sicarionan Chileno ta menos dicidi y violento compara cu esun di otro paisnan. Sinembargo, a bisa cu no pa esey nan por ta menos efectivo. "E diferencia grandi ta marca na nivel di decision den ora di comete e delito y e nivel di violencia", el a comenta.

Na e ora di papia di prijsnan, no ta existi un limite claro , pero expertonan ta indica cu lo determina pa su nivel di complehidad. Ta existi registronan na Tribunal di Husticia cu ta mustra mortonan via encargo cu nan pagonan ta varia entre 600 mil y 2 miyon peso Chileno (mas di 2.600 USD). Pero tambe tin hopi di nan cu a integra henter pa bandanan di delito y ta opera cu salario fiho. "Basicamente e funcion di nan den structura criminal ta pa duna suport den materia di siguridad pa operacionnan y ora e hende ta keda cu debe di placa of algun tipo di competencia e tema di sicariato ta wordo utilisa. Pero e prome funcion ta pa duna siguridad pa organisacion pa por mantene nan stabiel" Mackay ta sostene.

López Obrador a causa indignacion na Mexico y Merca pa no reconoce Biden

(EFE) - Congresistanan Mericano y politiconan di oposicion Mexicano diasabra ultimo a manifesta su indignacion despues cu Gobierno Mexicano a nenga di reconoce Joe Biden como presidente eligi di Merca te awor.

"Esaki ta representa un asombroso fracaso diplomatico di presidente di Mexico , Andrés Manuel López Obrador, na momento cu e administracion di Biden ta drentando y ta busca y era di amistad y cooperacion nobo", Joaquin Castro lider di Caucus Hispano na Congreso di Merca a expresa.

E declaracionnan a tuma luga despues cu Lopez Obrador diasabra ultimo a rechasa di reconoce Biden como presidente eligi di Merca "tanten lo resolve tur asunto legal" di eleccion, ora a cita e presunto fraude electoral cu el a padece na 2006.

Den un conferencia di prensa na Tabasco, e mandatario a nenga di pronuncia su mes na manera "di prudencia" mientras cu Donald Trump ta insisti cu eleccionnan a wordo horta y mester agota tur e via legal.

"Nos a padece hopi di esey, ora nan a horta nos un di e presidencia. Y te ainda no tabata cla di conta e votonan y ya algun Gobiernonan stranhero tabata reconoce esunnan cu a declara ganado, esey a pasa na 2006", e gobernante Mexicano a bisa.

E lider iskierdista a presumi di tin un "hopi bon relacion" cu ambos candidato, pero algun democrata a pone esey den duda.

E posicion di Lopez Obrador ta contrasta cu otro mandatarionan di America, incluyendo Canada, Argentina, Costa Rica, Chile, Colombia y Panama.

E presidente iskierdista, ken tabata bisa cu Trump tabata "un racista" den campaña y despues a modera su discurso, a rebiba e criticanan di e posicion di politiconan cu ta acusel'e di apoya eleccion di Trump cu su biahe pa Washintong na juli ultimo.



Luis Arce a huramenta como presidente nobo di Bolivia

(Infobae) - Un aña despues di e caida di e mandatario iskierdista Evo Morales, su sucesor Luis Arce ayera diadomingo a asumi como presidente nobo di Bolivia na unda el a priminti "un gobierno pa tur", cu e desafio di cera herida politico y supera e crisis economico.



Arce a substitui e mandatario derechista interino Jeanine Añez pa un periodo di cinco aña, loke a marca e regreso na e poder di Movemento al Socialismo (MAS), cu tin Morales como lider, ken lo mester a yega na e pais awe desde su exilio na Argentina.

E vice-presidente aymara David Choquehuanca, cu prome a huramenta pa su funcion, tabata esun encarga di tuma e huramento di e mandatario nobo cu e presencia di parlamentarionan nobo y invitadonan special como rey Felipe seis di Spaña y e presidentenan di Argentina, Colombia y Paraguay.

Como sucesor di Morales, Arce a gana eleccionnan dia 18 di october ultimo den e prome buelta cu 55% di e votonan, 26 punto mas riba su principal rival, e centrista Carlos Mesa.

"Nos ta inicia un etapa nobo den nos historia y nos kier haci'e cu un gobierno cu ta pa tur sin discriminacion di ningun naturalesa. Nos gobierno lo busca reconstrui nos patria den unidad pa biba na paz" Arce a declara den su discurso despues cu a wordo nombra pa su vice-presidente, David Choquehuanca.

Arce a cuestiona gobierno di presidente interino Jeanine Añez. "Bolivia tabata escenario di un guera sistematico contra pueblo y contra esunnan mas humilde. E dos obhetivo di facto-pacificacion y yamada pa eleccionnan- no a wordo cumpli, a aumenta e racismo y pandemia a wordo usa pa prolonga un gobierno ilegitimo", e presidente nobo Boliviano a bisa.

Cuba: Speranza dudoso pa mehoracion relacion cu Merca

(CiberCuba) – E diplomaticoCuban Josefina Vidal, conoci pa a sirbi di intermediario entre gobierno di Merca y di Cuba durante e acercamento cu gobierno di Obama a permiti, a mustra na fabor di un mehoracion di e relacion cu Merca, despues di eleccion di Joe Biden y Kamala Harris pa presidencia di Merca.

"Un relacion di coexistencia civiliza entre Cuba y Merca, basa riba respet pa e diferencianan ye identificacion diareanan di interes y beneficio mutuo, ta posible", e actual representante di e gobierno comunista na Canada askirbi riba Twitter.

Su mensahe, a proposito di e declaracion di e mandatario Cubano Miguel Diaz-Canel na fabor di Joe Biden y Kamala Harris como ganadornan di eleccion presidencial e siman aki na Merca, ta responde na e aspiracion di gobierno na Habana di trata di yega na un acercamento atrobe, despues cu Donald Trump a tranaca esaki cuatro aña pasa.

"Pueblo di Merca a opta pa un rumbo nobo," Diaz-Canel a comenta brevemente riba rednan social, sin manda un felicitacion pa e ganador, pero sin descarta e "posibilidad di un relacion bilateral constructivo y respetuoso."

Despues di e publicacion di Vidal, varios usuario di red social a responde Vidal, recordando cu e propio gobierno Castrista ta esun "cu no kier un coexistencia civiliza cu pueblo Cubano cu no ta di acuerdo cu e dictadura riba e isla".



Otro comentario a bay un poco mas leu y a laga sa bon cla cu "no ta respeta e dictaduranan" pasobra nan ta viola derecho humano y civil di un sociedad. "No ta existi respet, mientras boso no ta respeta e principal derecho di un persona , e pensamento liber ! Boso a siña boso pueblo persigui y condena esun cu ta critica," a bisa riba Twitter.

Venezuela: Exportacion di crudo a cay te 359.000 bari pa dia na october



(LaPatilla/Reuters) – Exportacion di petroleo Venezolano na luna di october a cay te na e nivel minimo historico di 359.000 bari pa dia (bpd), debi na e hecho cu mayoria di e clientenan grandi a largo plazo di Pdvsa a para nan compra, yegando cerca di e fecha cu gobierno Mericano a pone pa para negoshi cu gobierno di Maduro, segun dato cu Reuters por a mira.

Merca a fiha como fecha limite entre october y november pa e clientenan grandi, incluyendo ENI (Italia), Repsol (Spaña) y Reliance Industries (India) para nan intercambio di crudo Venezolano pa combustible (diesel) como excepcion riba e sancionnan contra Venezuela.

Ningun di e empresanan aki a tuma crudo Venezolano na october, loke a reduci benta di Pdvsa, segun documento interno di Pdvsa cu Reuters a mira y dato di seguimento di barco di Refinitiv Eikon.

Un total di 26 tanker a sali di Venezuela luna pasa. E cantidad exporta ta representa e promedio mas abao desde inicio di 1943, segun cifra di gobierno Venezolano. Pdvsa y su subsidiarionan a exporta381.000 bpd na juni y 388.000 bpd na juli, pero na augustus y september exportacion a aumenta te 440.000 bpd na agustus y 703.000 bpd na september yuda pa compra di ultimo ora di e clientenan grandi. Pdvsa no a responde riba peticion pa comentario di Reuters.

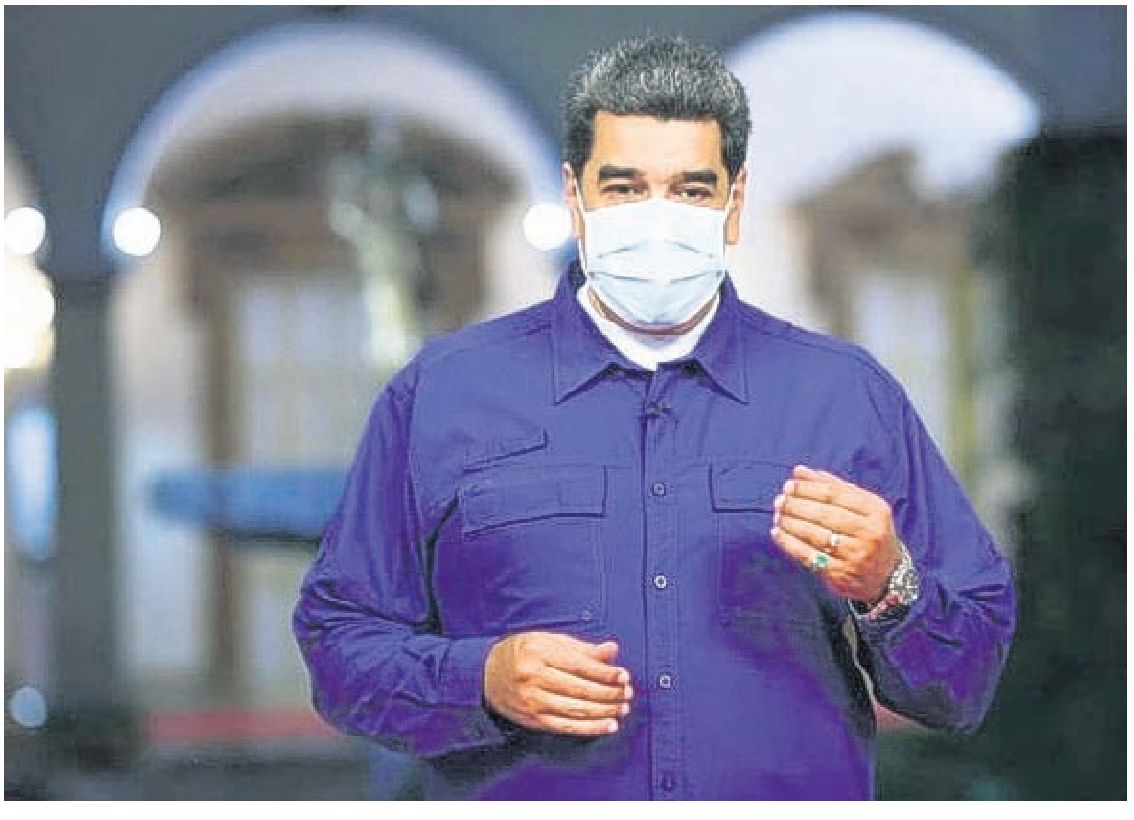
E principal destino di crudo Venezolano na october tabata Asia cu poco mas di un tercio di exprtacion total, sigui pa Cuba cu 104.000 bpd. Ta cada vez mas dificil pa track e operacion di e barconan ya cu un pocion creciente ta tuma lugar via traslado di barco pa barco y no den e hafnan di Pdvsa. Ademas mas barco ta paga nan transponder loke ta haci controla nan ruta mas dificil via e sistema via satelite.

Venezuela: Mirada den direccion di Biden pa proximo paso

(LaPatilla/ElPais) – Di diferente banda politico na Venezuela a bay felicitacion pa Joe Biden y Kamala Harris despues di anuncio di nan victoria den eleccion na Merca . Presidente de facto Nicolas Maduro tambe a felicita nan diasabra pasa, mescos cu presidente interino Juan Guaido. Tambe Leopoldo Lopez a mustra satisfaccion cu eleccion di Biden y Harris fin di siman pasa.

Tur e actornan politico di Venezuela ta di un of otro manera convenci cu e yabi pa atende e crisis grave na Venezuela ta na Cas Blanco. Y tur tabata warda pa varios luna riba e fecha di eleccion como si ta trata di un momento decisivo promer di dal e siguiente paso. E pregunta ta si e cambio di presidencia. E propaganda di derecha politico na Merca, Caracas y Colombia, a trata di proyecta un equivalencia falso entre continuacion di Trump den gobierno y e fin di Chavismo na Venezuela. Di otro banda, e felicitacionnan di banda di Chavismo, si nan ta basa riba speranza di un suavisacion di e politica Mericano contra Chavismo, esey no ta realistico. E realidad ta hopi mas compleho y e proximo presidente por duna e conflicto un cambio di rumbo, pero no mester.

Tempo cu Trump a gana eleccion na 2016 den gobierno di Maduro varios dirigente a keda alivia. E splicacion di esey ta cu tabata mira den cierto parti di izquierda anti-establishment democrata mas disposicion pa un politica intervencionista cu den e maneho di Trump, basa riba un retiro di escenario internacional basa riba e pensamento di no hunga e papel mas di agente policial internacional. Esey no tabata asina y riba e continente Mericano no a cambia tanto den e politica di semper pa mantene control geo-politico. Y esey tabata implica tambe actua contra e regimen cu a cuminza mustra su radicalismo socialista, expresa den nan alianza cu por ehemplo Cuba y Iran. Ta dificil imagina un cambio fundamental den e strategia di anti-comunismo di varios decada, sea gobierno republicano o democrata na Merca.



Buki nobo ‘Tekki e toteki : Papiamento ta topa Papiamentu’ presentá na Minister di Cultura



Recientemente Minister Xiomara Maduro a ricibi bishita di Richard Dabian autor di e buki ‘Tekki e toteki’ cu a presenta na e mandatario un ehemplar di e buki.

Richard Dabian ta un contado di storia y cu e buki aki Sr. Dabian kier stimula e muchanan pa lesa. 'Tekki e toteki' ta un buki nobo di Richard Dabian pa e muchanan di Aruba, Corsou y Boneiro. Esaki ta di 3 biaha cu instancianan di Aruba y Boneiro ta uni forsa pa motiva muchanan na un manera placentero pa lesa. E ortografia no ta un obstaculo pa e muchanan di nos islanan ruman cu kier lesa e buki, ya cu e buki ta wordo publica na Papiamento y Papiamentu.

‘Tekki e toteki’ ta un storia di Tekki cu tin un soño y no ta laga nada strob'e pa e por logra su soño, aunke e ta hay'e cu hopi reto. E mensahe principal di 'Tekki e toteki' ta, cu no ta importa con bo ta mustra, semper kere den bo mes y si di curason bo kier logra bo soño bira realidad, lucha p'esaki. 'Tekki e toteki' ta corda nos como mayor y adulto pa stimula nos yiunan/ muchanan pa asina nan por logra nan meta y haci nan soño bira realidad. Lesamento ta masha importante pa desaroyo di nos muchanan, pesey como mayor nos mester encurasha nos hobennan pa lesa.

Minister Xiomara Maduro ta gradici Sr. Dabian cu e bunita buki educativo aki y ta gradici tambe sra. Denise de Jongh-Rekwest di Request Publishing pa e publicacion di e buki y Divi Impact Foundation pa e bunita gesto di regala un pakete di buki na tur scol basico di Aruba.

Na aruba e ministerio di boluntario di crucero freewinds ta sigi alcanza nos comunidad

Durante e pandémico e Ministerio di Boluntario di Freewinds ta sigi promove prevención y ta sigi cu su accionan di desinfección p ayuda Aruba.

Como cu nos isla a wordo azota cu COVID-19 mas tempran den e aña, e Ministerio di Boluntario di e Misa di Scientology, Freewinds,ta urgi nos comunidad pa sigi preveni cu e virus ta plama cu e protocolnan comproba.

Nan mensaje pa Aruba ta:” Un ons di prvencion ta bal un kilo di curación” Tin proceduranan simpel cu por yuda percura pa nan salud y seguridad y tur esaki ta obtenibel na ingles, hulandes, spaño y 18 otro idioma na Scientology.org/staywell/

E siman aki e Ministerio di Boluntario di Freewinds a kibra record desinfectando mas di 1 miyon pia cuadra na Aruba den e ultimo dos luna. E desinfección ta wordo haso cu e sistema di Decon 7, cu ta e descontaminante mas poderoso obtenibel, c uta wordo paga y provee dor di MV Freewinds.

Durante e tempo aki e boluntarionan a desinfecta diferente establecimiento manera kleuter scol, scolnan básico, cas pa esnan mentalmente descapacita, funeraria, lugarnan di bowling, gyms y mucho mas.

Cabesante di John Wesley College, sra. Andriane Guillard, a bisa:”Mi ta hopi contento cu boso a bin p ayuda nos desinfecta. Ta hopi importante cu nos percura pa nos salud specialmente awor nos mester mantene nos salud”

Ministerio di Boluntad ta desinfectando Maria College. E cabesante a remarca:”Hopi danki!realmente nos ta aprecia esaki!Danki pa boso trabou!”

Desinfectando na Man na Obra pa esnan mentalmente descapacita.

Kleuterschool Cacioque Aterima tambe a wordo







desinfecta. Aki e comentario tawata:” Danki Freewinds y Dios bendiciona boso pa e trabou cu boso ta hasi”

E Ministerio di Boluntario di e Misa di Sciensologia ta un servicio social religioso crea medio añanan 1970 dor di e fundador di Sciensologia L. Ron Hubbard. E ta un di e forsanan di socorro independiente mas renombra na mundo E misión di un persona den Ministerio di Boluntario ta: “Un persona c uta yuda su prohimo den un forma voluntario dor di restaura propósito, berdad y balornan spiritual den bida di otronan” Nan credo ta:” Un voluntario den Ministerio no ta será su wowo pa e dolor, maldad y inhusticiadi nos existencia.”

Mas bien; e ta entrena pa maneha esakinan y yuda otronan haya alivio di nan y restaura forsa personal tambe.“ Y ta den e espirito di esaki cu e Ministerio di Boluntario di Freewinds. Ta sirbi Aruba den e temponan insigur cu nos ta pasa aden. E meta t apa trece bistanan nobo pa e isla bunita den Caribe.Pa haya sa mas di Freewinds mira Inside Scientology: The Freewinds na e Scientology Network(www.scientology.tv/series/inside scientology/freewinds.html)

Armand Hessels: Reforma di gobernacion

Pa empresa mediano y grandi ta usual pa publica vacatura pa directiva nobo cu exigencia extenso pa e funcionnan. Contrario n'esaki, ainda ta posibel pa nombra hende pa e funcion complica y exigente di ministro, simplemente a base di nan popularidad. Esaki ta habri caminda pa un kakistocracia.

Precursor
Te cu recien, gobernante mediocre of pio a carga responsabilidad di nos pais desde Status Aparte. Asina tur ministro-presidente cu tabatin un of mas gabinete completo riba nan nomber a faya completamente den nan empresa personal/familiar. E prome y tercer no por a scapa nan empresa di T-shirt di un bancarota; e di dos no por a evita e empresa di famia (un Spa den un hotel grandi) yega su fin y e tercer mester a cera portadi su empresa di TV. Esey ta logico: si ta maneha un empresa comercial manera nan a goberna Aruba, ta inevitable cu e empresa bati bancarota. Di otro banda (t)a resulta cu e capacidad deficiente pa maneha un empresa comercial na un manera drechi, ta un precursor pa un maneho desastroso riba nivel di pais. Pasobra entre nan, e tres ex-ministro-presidentenan a percura pa Aruba paga un suma cuantioso na garantia di hotel y otro proyecto cu a faya, mientras cu entre otro a hera pone fin na e fondo di pensioen di SVB, e seguro general di malesa (AZV) y finanzas publico, a pesar di un economia fuerte.

Meritocracia
Gobierno di un pais mester incorpora mas tanto e miho gerentenan cu un conocemento profundo di nan tereno di experticio den combinashon cu experencia extenso di trabou. Pa motibo obvio, masha tiki hende asina ta presta nan mes pa un partido politico. Pero den e situashon hopi complica actual, na unda no tin luga pa wega politico-partidista, Aruba mester haci un apelashon urgente riba su miho hendenan, preferiblemente sin lazo cu partido politico. E pregunta pues ta con pa duna contenido n'esaki.

1. Na prome luga mester forma combinacion logico y fiho di departamento. Esakinan no ta cambia cu cada gabinete locual ta permiti cu por desaroya un miho comprencion y cooperacion entre e departamentonan envolvi.
2. A base di e combinacionnan ey ta publica vacatura cu exigencia estricto riba cual candidato por solicita.
3. Ta screen e solicitantenan manera sa haci tambe den mundo comercial, sigui pa...
4. Un seleccion final pa parlamento den caso cu tin mas candidato, of...mas facil y asta miho: pa medio di lot!



Bentaha
1. Den e sistema aki, gobernante no ta forma parti mas di partido politico (cu ya no ta existi mas!), ni ta wordu elegi dor di pueblo. Esaki ta pone un fin na e fenomeno di 'obligashon electoral' cu ta otorga empleo di gobierno, tereno of proyecto a base di promesa di campaña y/of ta intercambia placa di campaña pa permiso.
2. Specialmente den caso cu ta elegi un ministro a base di lot, tin e situacionna unda e parlamento ta completamente independiente di gobierno. Esaki ta haci su papel di diseña maneho y di supervision hopi mas efectivo.
3. E gobernantenan ta ehecuta tarea bon delinea, ta sigui e proceduranan cu ta stipula pa ley y ta duna cuenta regularmente di e maneho cu a hiba segun e principionan di nos estado di derecho democratico.

Reto
Tanto e 'zakenparlement' cu a describi anteriormente como e 'zakenkabinet' manera describi ariba, no ta posibel como tal bou di nos leynan actual. Di mes, e partidonan actual no lo sostene e modelo parlamentario y di gobernashon aki, pasobra esaki lo nifica nan fin.

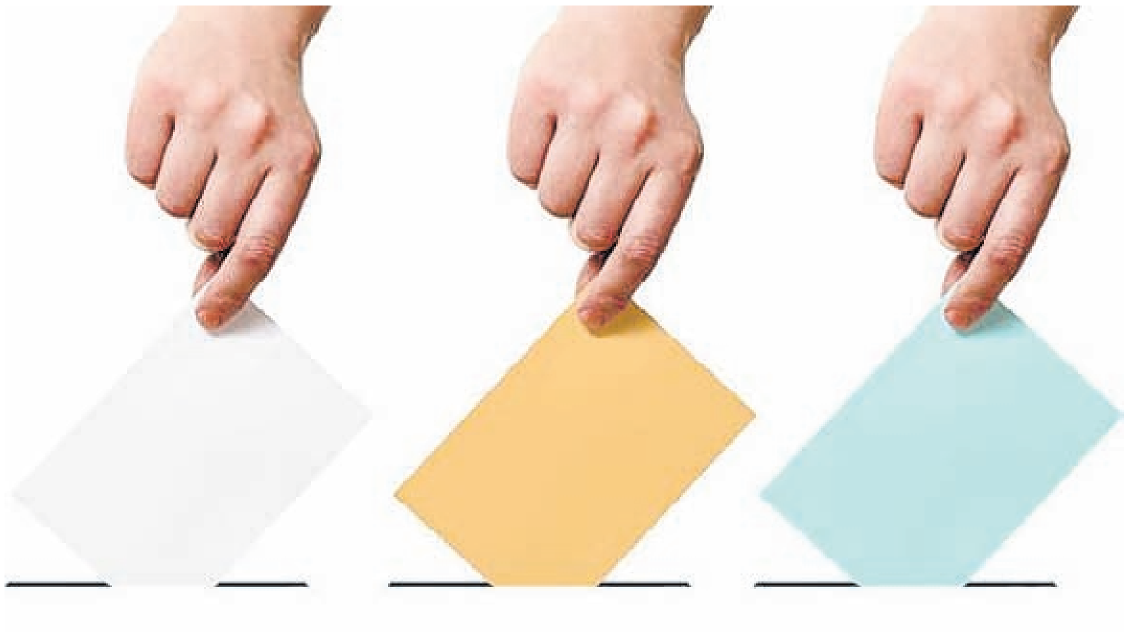
E unico manera pa realisa e modelo aki (of otro cu tambe ta enfoca na elimina patronahe politico y mehoracion di gobernacion) ta pa medio di un referendum. Esey ta rekeri partido politico (nobo?!) cu kier amplia e consciencia politico di pueblo y ta dispuesto pa dun'e mas participacion pa su propio futuro, entre otro door di ancla e instrumente di referendum den ley.

Robert Arends : Ora nos vota pa gobierno y pa parlamento separa di otro!

1.E partidonan político , cu ta considera nan mes grandi , por bay goberna NAN SO sin mester di forma coalicion cu partidonan chikito , pasobra ora nan haya mas voto cu e otro nan como "team" , ta nan ta bira e Gobierno !

No ta pa mayoria semper nan kier bringa , wel convence pueblo awor !

Berdad ta tambe cu partidonan , cu ta considera nan mes chikito , por forma un "team" como coalicion y bay eleccion tambe como UN "team".
Nan lo tin e mesun chens pa gana pasobra ta un "team" , su programa y su candidatonan , por haci cu un "team" ta logra mas voto y bira e proximo Gobierno.
No lo ta depende mas di mayoria den Parlamento pa forma Gobierno !



2. E weganan "sushi" pa logra Parlamentario " bula cura " , pa logra Parlamentario " bira independiente " NO TIN efecto mas, pasobra cu eleccion di Parlamento y di Gobierno apart di otro , cada un ta funciona independiente di otro pa 4 aña.
E efecto lo ta den Parlamento so ora di vota pa ley etc etc etc.

Parlamento y Gobierno , cada un tin su tarea y pa por funciona bon nan mester di otro : pa traha ley , pa logra begroting , etc etc etc.
Aruba lo logra cu Parlamento y Gobierno MESTER traha cu otro y bin cu e miho solucion (cu lo ta un solucion di diferente partido no di un so) pa Aruba , en bes di vota ciegamente den Parlamento segun partido político pa baha o apoya Gobierno.

3. Imagina con panorama político lo cambia ora Parlamento y Gobierno dedica na nan trabao SIN mete cu cos cu ta toca e otro instancia !
Weganan político lo cambia di bon ?
Nan no tin nodi traha trampa pa otro , ni tin nodi ofende otro pa baha Gobierno, pasobra Parlamento y Gobierno ta independiente di otro y lo ta sigur di sinta 4 aña.
Politiconan lo mester ta mas miho prepara pa nan trabao di Parlamentario y di Gobierno ora Aruba bin cu un eleccion pa Gobierno banda di e actual eleccion pa Parlamento.

OK , tin instancia y hende cu SI lo haya falta di e mita berdad , di e gañamento , di e redashi etc etc etc.

Pero nan lo mester siña biba di forma diferente , mas positivo !

Homber cu a maltrata pareha y comete destruccion na Apelsinastraat a keda deteni

Patruya a keda dirigi diasabra marduga pa Apelsinastraat unda un homber lo a maltrata un dama y a comete destruccion dene cas. Polisnan na e sitio a constata di berdad loke a pasa y a papia cu e dama y aki a bay over na detene e homber pa su actonan cu el a comete. Transportwagen a busca e detenido y bay cun'e warda unda sub fiscal lo atende cu e homber.







Homber deteni na Palm Beach durante control



Diasabra mainta polisnan motorisa tabata haci nan control den diferente area na noord, prinsipalmente den palm beach. Den e control nan aki a parti algun boet pero tambe a haya algun chauffeur coriendo sin rijbewijs. Algun a laga nan rijbewijs na cas pero tin cu no tin rijbewijs mes. Den e caso aki un homber a keda deteni debi cu e no tin rijbewijs.

Problema entre dos homber na Wing Hung

Den fin di siman pa ta exacto diasabra anochi na Wing Hung Bar na Ponton a surgi un problema entre algun homber cu tabata kier a regla cuenta cu otro homber. Polis a yega na e sitio mirando cu e melding ta bisa cu un di e homber nan lo tabatatin un arma den su poder. Pa evita mas problema na e sitio polis a detene un homber y mesora a notifica recherche y hasta departamento forensico.









A cuminsa dorna Aruba cu luznan di pasco

E temporada di pasco a cuminsa, aunke cu e aña aki no tabata un aña cu hopi animo door di e situacion di pandemia di COVID 19, no mester perde speransa y no mester desencurasha otro.

E temporada di mas dushi di aña a cuminsa y e decoracion no por keda atras. E siman aki a cuminsa e trabounan di decoracion di Pasco na San Nicolas y ta spera cu pronto lo cuminsa dorna na playa tambe. Aunke cu e aña aki e temporada aki ta keda celebra diferente e decoracionnany e animo no mester kibra. Sinembargo ta importante pa ta mas uni y ta mas entre famia y compatri hopi cu otro. Aunke cu e COVD aki a bin stroba, di otro banda e la bin ta duna un mensahe alabes cu no ta tur cos ta material, placa y no tin tempo pa nada. Awor ta e momento di uni mas y duna amor na otro pa un miho futuro y un miho Aruba cu nos tur ta stima. Aruba nos pais cu ta spera di nos tur cu den tempo bon y tempo malo nos tur ta para hunto manera un bon Arubiano y saca nos pais padilanti. Cu e iluminacionnan den cayanan ta e luz di speransa cu nos tur ta mira na dje pa un miho aña 2021.







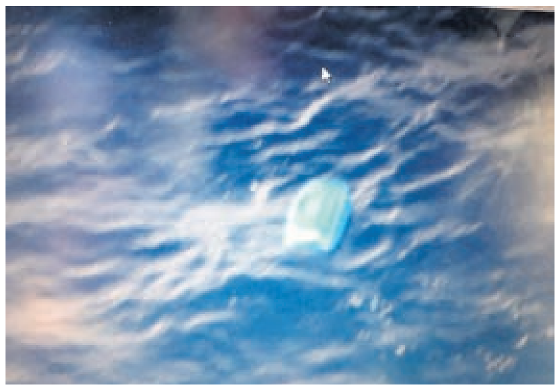
Wardacosta cu detencion di ilegal y contrabanda

Ayera den oranan di anochi laat, Wardacosta su punto di sosten na Aruba a tene un accion riba lama cual a resulta den detencion di indocumentado y 'jerry cans' cual ta sospecha cu tin contenido di droga.

Ayera nochi e sistema di radar Wardacosta a detecta un boto biniendo direccion di Aruba. Mesora Wardacosta a dirigi su avion Dash pa bai identifica un lancha cu diferente persona na bordo. A saca un unidat di Metal Shark pa intersepta e lancha mas lihe posibel riba lama.
Durante di e interceptacion personal di Wardacosta a duna diferente señal pa para e boto, pero e capitan no a duna oido na e notificacionnan aki y a purba huy cu e boto.

Personal di Wardacosta a haya nan ta los tiro di advertencia riba e boto pa por obliga e capitan pa para e lancha. Como cu e capitan no a duna oido na e diferente advertencianan pa para e boto, e personal na bordo di e Metal Shark a haya nan ta los tiro dirigi riba e motornan di e lancha pa por logra para esaki. Den e accion aki un persona na bordo di e lancha a resulta herida na su pia a consecuencia di un bala cu a dal den e motor di e boto y bay riba e persona y herida esaki na su pia.

Unabes cu a yega Savaneta cu e lancha a baha tur e 10 indocumentado pa sigui haci investigacion y trata e persona herida mas pronto posibel. Personal di Warda nos Costa y KPA tabata presente pa duna asistencia cu tur e procesonan.
Na momento di e detencion personal di Wardacosta a mira tambe cu e personanan abordo di e lancha tabata tira paketenan for di bordo. Den lama a logra haya 11 jerry cans cual ainda e contenido no ta conoci, ta sospecha cu esakinan lo por ta contene droga.
E caso ta den pleno investigacion y e indocumentadonan a ser entrega na KPA. E accion tawata un bon colaboracion entre e partnerdienstnan di Wardacosta, Warda nos Costa y Cuerpo Policial Aruba.





Luznan LED a keda instala na veld di Sport Club United



Diahuebs anochi Minister di Deporte Sr. Dangui Oduber a haci bishita na Sport Club United na Noord, esaki despues cu e luznan LED nobo a keda instala siman pasa. Veld di United no tabata tin iluminacion y esaki tabata sumamente necesario.

Minister Oduber su maneho ta dirigi riba mehoracion di infrastructura na veldnan y complehonan deportivo, percura pa tin bon iluminacion y tambe yerba artificial. Dentro di poco e promer proyecto di yerba artificial lo wordo entrega na veld di Kudawecha.

Pa realisa e iluminacion, veld di United a conoce trabounan di infrastructura riba e parti di electricidad, a cumpra luznan nobo LED y e palonan di luz necesario. E trabounan aki a wordo realisa cu fondonan di entre otro Ministerio di Turismo, Salubridad Publico y Deporte y Aruba Voetbal Bond (Concacaf).

Veld di United ta conoci na Aruba pa practica e deporte di futbol y tambe sa tin competencia di hisamento di flie. Veld di United ta bira e di tres veld cu ta conoce iluminacion nobo hayando e atencion debido di Gobierno, segun un comunicado di prensa.

Segun e comunicado, "Deporte ta un instrumento importante pa nos pais. E ta percura pa entre otro un bida mas saludabel, tanto fisico como mental, e ta tene hobennan leu di delincuencia y ta siña nan disciplina. Sin deporte, un nacion no tin bida. Pa e motibonan aki, Oduber ta haya importante pa deporte na Aruba haya e atencion debido."

Segun e comunicado, "Oduber ta sigui cumpli a pesar cu e fondonan pa deporte ta hopi limita, asina mes a haci hopi pa deporte. E mandatario a menciona cu a yuda diferente clubnan cu material, airco y iluminacion. Intencion ta pa poco poco drecha den tur bario caminda tin necesidad pa cu deporte. Mester menciona si cu e proyecto aki ta un proyecto andando ya di aña pasa, prome cu e situacion di COVID a presenta."

Den e comunicado, Oduber kier a felicita e dirigentenan y e hungadornan di Sport Club United cu nan luznan nobo y deseanan tur clase di exito. Finalmente e mandatario a gradici Aruba Voetbal Bond y Concacaf pa nan cooperacion pa sigur un bunita proyecto.

Oduber ta demostrando cu hecho cu fondonan limita con e tin e atencion necesario pa deporte conforme su maneho y vision. Minister ta convenci cu ora tin mihor facilidadnan, mihor iluminacion y yerba artificial lo bai stimula mas mucha, hoben y adulto pa participa na deportenan na veld.

Cu entrega di otro bunita proyecto minister Oduber ta cumpliendo pa e progreso y biniestar di deporte.

Vuelta a España: Roglic ta vence den historico bataya

(BBCSport/CyclingNews) – Campeon 2019 di Vuelta a España Primoz Roglic di team Jumbo-Visma no a entrega nada ora cu e tabata den un situacion similar manera e penultimo etapa di Tour de France na september pasa. Su reaccion no controla a cost'e titulo di e Tour contra Tadej Pogacar, pero diasabra pasa el a sali ileso di e ataque di ultimo ora di e Ecuatoriano Richard Carapaz, cu a tira todo por todo pa deshaci di e 4 seconde cu tabata separa e dos mihornan di e Vuelta aki. Roglic a keda atras riba e temible subida pa e ski resort Alto de la Covatilla cu un grupo cu no tabatin plan di yud'e. El a tuma e decision corecto di laga nan atras y bay en busca di Carapaz. E no a logra alcanza e number dos pero a tene e daño den seconde reduci na 22 seconde. Roglic a mustra un berdadero campeon cu a siña di su erornan y despues di su segundo lugar den Tour de France el a ripiti su titulo den Vuelta, pa clausura un temporada defini pa Covid-19 cu exito. De paso Roglic a gana no menos cu cuatro etapa den e evento aki.

Richard Carapaz (Ineos Grenadiers), cu a intercambia posicion di lider na algun ocasion cu Roglic durante Vuelta, a keda na segundo lugar mientras e Britanico Hugh Carty (EF Pro Cycling) a percura pa un sorpresa conquistando tercer lugar. Dan Martin (Israel Start Up Nation) a keda number cuatro.



E etapa final na Madrid a bira un victoria pa e Aleman Pascal Ackermann (Bora Hansgrohe) a tene Sam Bennett su tras den sprint final di e etapa principalmente simbolico den estilo di Tour de France.

Jumbo-Visma, equipo principalmente Hulandes, tabatin un temporada tremendo, cu segundo lugar den Tour, promer lugar den Vuelta, victoria den dos clasico di primavera (Liege-Bastogne-Liege, Milan San Remo).

Paris Masters: Medvedev ta derota Zverev den final



(BBCSport) – Number cinco di ranking mundial Daniil Medvedev a gana su di cinco titulo di ATP venciendo Alexander Alexander Zverev 5-7 6-4 6-1 den final di Paris Masters.

Zverev den e anterior ronda di semifinal a logra vence Rafael Nadal, categorisa como number un pa e torneo, pa pasa pa final unda tempran el a tuma un bentaha riba Medvedev. Pero e Ruso, clasifica como number tres, a bin back pa rally pa victoria den algo mas di dos ora.

Tabata apenas su segundo victoria den siete encuentro cu Zverev, despues di su triunfo den Shanghai Masters 2019. Medvedev a logra su promer final despues di e victoria ey na China 13 luna pasa, venciendo Milos Raonic 6-4 7-6 diasabra pasa.

Despues di e promer set di bataya fuerte contra Zverev, el a tuma un bentaha di forma dicidi di 4-0 den e set complementario, pa sigui di biaha pa un set final relativamente facil.

Number dos di mundo a mira su intento pa gana Paris Masters pa promer biaha termina den un desilusion contra Zverev cu 6-4 7-5. Tabata e di dos victoria di Medvedev contra e ganador 20 biaha di Grand Slam, cu a perde e promer cinco partidonan den cual nan a topa otro. Zverev, ganador di 13 evento di ATP, tabata mester un ora y 39 minuut pa manda e astro Spaño cas.

Cu un set perdi y un break contra den di dos, Nadal a logra iguala y den un gran bataya a yega na tuma un bentaha 5-4, pa finalmente a perde cu 7-5.

6 beneficionan di rooibiet cu por trece bienestar na bo salud

(msn.com) - Rooibiet no ta necesariamente un alimento basico den dieta di hopi hendenan, pero probablemente e lo mester ta si. E tubercolonan unico aki por ofrece un gama amplio di beneficionan pa salud, desde reduci presion arterial hasta mehora e rendimento den deporte. Tambe e ta contene variedad di nutrietenan y compuestonan cu bono lo haya den hopi alimentonan.

Ya sea cu bo lo ta agregando rooibiet riba un salada of bebiendo e juice di dje, e berduranan aki ta facil pa incorpora den bo dieta. Ki nan nos ta duna bo 6 beneficionan di consumi rooibiet.

1)Rooibiet por reduci presion arterial

Rooibiet ta contene nitrato, cual e curpa ta converti den oxido nitrico. Oxido nitrico ta un vasodilatado cu ta relaha y ta expande e vasonan di sanger loke por reduci e presion arterial, Danna Hunnes, Phd, MPH, RD, dietista principal di Centro Medico Ronald Reagen di UCLA y profesora di scol di salud publico, ta bisa.

Un estudio chikito di 2015 a mustra cu mester bebe 250ml di rooibiet juice pa dia durante 4 siman, ta suficiente pa reduci e presion arterial den patentnan cu hypertension. Rooibiet tambe por reduci presion arterial den hendenan mayor cu sobrepeso, segun un estudio chikito na 2014.

2)Rooibiet por combati inflamacion

E color cora scur di rooibiet ta wordo causa door di e betalaina, un fitonutriente produci door di matanan cu tin propiedadnan manera antioxidante. Hunnes ta bisa cu e batelaina tin propiedadnan antiinflamatorio pasobra e por suprimi e enzima ciclooxigenasa-2 (COX-2) cu ta asocia cu inflamacion.

E inflamacion cronico por daña celnan cu ya ta sano y aumenta e riesgo di problemanan di salud a largo plaso manera enfermedadnan cardiaco, cancer, diabetes y alzheimer. “E inflamacion cronico ta un poco manera oxida un” Hunnes ta bisa. “Si e oxido no wordo kita y ta sigui wordo expone na e elementonan, e lo sigui degrada”.

Den un estudio chikito di 2016, e investigadonan a haya cu e inflamacion sistematico a mehora pa personanan cu presion arterial halto despues di dos siman di suplementacion cu rooibiet den forma di juice of gewoon rooibiet crudo. E juice di rooibiet crudo tabata incluso mas efetcivo pa combati e inflamacion cu e rooibiet cu a wordo cushina caba.

3)Rooibiet por yuda bo baha di peso

Ora bo intenta perde peso, e por ta hopi beneficioso come alimentonan cu ta yena bo pa laga bo sinti yen y no come den exceso.

“Rooibiet ta rico den contenido manera awa y fibra. Esaki por yuda mantene bo yen pa hopi mas tempo y miho hidrata, loke tambe e por yuda bo (sinti bo yen)” Hunnes ta bisa. Hunnes tambe ta bisa cu rooibiet ta relativamente baho den calorianan y ta contene un cantidad decente di proteina pa un tuberculo, loke ta converti esey den un opcion saludabel pa un hende cu ta purbando di perde peso, por ehempel un glas di rooibiet te contene :

1) 3,81 gram de fibra dietetico
2) .19 gram de proteina
3) 58,5 caloria

4) Rooibiet por yuda cu digestion

E halto contenido di fibra y awa di e rooibiet tambe por yuda cu e digestion, Hunnes ta bisa. Fibra ta yuda bo tene evacuacionnan intestinal normal na aumenta e volumen di bo ficus, loke ta haci pa e ta menos probabel di un estreñimento.

Un metaanalisis di 2012 di 5 estudionan diferente a confirma cu fibra por aumenta e frecuencia di e deposicionnan. Fibra tambe por yuda preveni afeccionnan digestivo manera e cancer di colon, e enfermedad pa refluho gastroesofagico y diverticulitis.

5) Rooibiet por yuda cu salud mental

Dado na cu e rooibiet por reduci presion arterial, e tambe por yuda reduci e riesgo di accidente cerebrovascular y otro problemanan cerebralnan. “Cada biaha cu tin presion arterial halto, ta aumenta e riesgo di accidente cerebrovascular y otro disminucion cognitivo. Por lo tanto, baha presion arterial ta yuda y tambe ta aumenta e facilidad di e cantidad di sanger cu ta yega na bo cerebro” Hunnes ta bisa.

Nitratonan di rooibiet tambe por influi den e salud di cerebro. Un estudio di 2011 di adultonan mayor a wordo haya cu e nitratonan a aumenta e fluho di sanger na regionnan importante di e cerebro, manera e lobulo frontal, cu ta asocia cu e atencion y e memoria di trabou.

6) Rooibiet por yuda mehora e rendimento deportivo

Nitratonan cu ta wordo haya den rooibiet tambe por mehora e rendimento deportivo, debi na e efecto cu e tin tocante e mitocondria, e parti di celula cu ta produci energia. Hunnes ta bisa cu nitratonan ta mehora e eficiencia di e mitocondria celular.

E no ta necesario pa tene un dieta constante di rooibiet so pa obtene e beneficionan aki. Incluso come rooibiet un biaha prome bo ehercicio por yuda bo, Hunnes ta bisa. E nitratonan ta alcansa su punto maximo den e sanger aproximadamente dos of 3 ora despues di consumi, pa loke e ta miho consumi rooibiet dos of tres ora prome cu bo ehercicio. Hunnes ta recomenda pa tene 300 miligram di e compuesto activo, cu e lo ta aproximadamente 1.5 glas di juice di rooibiet.

Riesgonan di rooibiet

Manera e ta pasa cu tur otro alimentonan, e consumi den exceso di rooibiet por causa algun problema di salud. E riesgonan di e consumo den exceso ta inclui :

Mayor riesgo den calculonan renal: Dado na cu e rooibiet tin un contenido halto di oxalato compuesto, come hopi di dje por contribui den e formacion di calculonan renal (kidney).

Beeturia : Cu beeturia, e orina por bira ros of cora, ademas bo ficus tambe por haya un color aunke straño, esaki ta in ofensivo y e lo kita un biaha bo reduci e consumo of stop di ingesta rooibiet.

E por haci daño den wesonan : E ta posibel cu bo lo kier evita rooibiet, e oxalato di e rooibiet por provoca un aumento di e acido urico, loke por empeora of lanta problemanan manera artritis. Si bono ta sigur cu rooibiet por traha pa bo of si bono ta sigur di cuanto bo mester consumi di dje, bo por semper consulta esaki cu bo medico, Hunnes ta conseha.



Facebook ta elimina grupo "Stop the steal" pa sembra violencia



(AP) - Facebook a elimina riba diahuebs un grupo grandi cu ta yama nan mes "Stop the steal", cu partidarionan di presidente Donald Trump tabata utilisando pa organisa protestanan contra e votacion presidencial. Algun di e miembronan a pidi pa violencia, mientras hopi ta afirma falsamente cu e democratanan ta hortando e eleccion di e republicanonan.

Aunke e grupo a acumula mas cu 350.000 miembro prome cu Facebook a elimina nan, e tabata un di e varios gruponan mas chikito cu a surgi ora e conteo di e votonan a extende durante dianan den varios estadonan di bataya. Den e grupo, e miembronan y organisadonan a intenta sigura di evita e moderadonan y "trolls" di Facebook cu lo por denuncia nan of burla di nan.

"Di acuerdo cu e medidanan excepcional cu nos ta tumando durante e periodo aki di tension eleva, nos a elimina e grupo "Stop the steal", cu tabata creando eventonan den mundo real" Facebook a bisa den un comunicado. "E grupo a wordo organisa riba e deslegitimisacion di e proceso electoral y nos a nota yamadonan preocupante di violencia di algun di e miembronan di e grupo."

Facebook a bisa lo sigui ta atento na actividad cu ta viola e reglanan y lo tuma medidanan si nan haci esaki. Desde diahuebs atardi, un grupo imitado "stop the steal" tabata creciendo di manera constante, yegando cerca di 13.000 miembro y otro tabata facil pa busca riba Facebook.

Den e gruponan, e miembronan a publica denuncianan infunda di fraude electoral y a organisa protestanan. E yamado na violencia no tabata evidente inmediatamente, aunke e centro pa e lucha contra odio digital a comparti un screen shot di un publicacion den e grupo awo-prohibi cu tabata bisa: "Ningun di e partidonan ta bay sede, ta ora di haci e armanan limpi, ta ora di sali riba caya".

Den e grupo nobo, e administradonan, cu ta crea y modera grupo riba Facebook, a adverti e personanan pa mantene e publicacionnan na forma civilisa y pa expresa nan frustacionnan sin haci menasa. A adverti scrupulosamente na miembronan pa elimina tur loke ta haci referencia na violencia y a bisa cu nan tabata haciendo plan pa traspasa e grupo na otro plataformanan menos modera.

Imran Ahmed, director ehecutivo di centro pa e lucha contra odio digital, cu a presiona Facebook pa elimina e grupo, a bisa cu si ta berdad cu tur esaki ta mustra manera un wega di dal otro, nan ta siñando e les lentamente.

"Ta elimina esun mas grandi, e ta manda un mensahe na e otronan" el a bisa. Pero Ahmed a bisa cu e no mester ta asina dificil pa logra cu Facebook tuma accion tocante un grupo cu ta pidi violencia.

"Ta exisisti un problema sistematico cu e gruponan di Facebook cu ta ser explota door di hendenan cu ta difundi informacion heroico, odio of instigacion na violencia" el a bisa. E ta un problema cu ta conoci caba pa hopi tempo y lo continua si no tuma e medidanan adecua. Por lo general, solamente ta tuma accion ora ta pone hopi atencion na algo".

Riba diahuebs Facebook tambe a prohibi e hashtag #stopthesteal. Pero facilmente por a haci esaki prome. E termino y otronan similar a wordo menciona casi 120.000 biaha den sitionan web y plataformanan di rednan social durante diamars, segun analistanan di e compania di inteligencia di medionan Zignal Labs.

Tambe riba diahuebs, Twitter a elimina un cuenta utilisa door di ex-asesor di Trump, Steve Bannon. E provocador derechista, cu a usa e identificandor 'warroom pandemic', a pidi e decapitacion di Dr. Anthony Fauci y di e directtor di FBI, Christopher Wray riba su programa di entrevista.

Hasta riba diahuebs anochi, e cuenta di Bannon ainda tabata activo riba Facebook, unda e video yamada pa Fauci y Wray wordo ehecuta a wordo mira casi 200.000 biaha den 10 ora. Riba diahuebs anochi, Facebook a prohibi videonan di comentarionan di Bannon door di a viola su politica tocante violencia den prome luga.



Virgin Galactic ta planea su prome lansamento espacial na New Mexico e luna aki

(AP)- Virgin Galactic a bisa riba diahuebs cu e ta spera lansa su prome vuelo di prueba cu tripulacion den espacio desde New Mexico e luna aki

E nave espacial di e compania, VSS Unity, a realisa 2 vuelo espacial di prueba anterior desde Majovae, California, prome cu muda su instalacionnan na Spaceport America den New Mexico. E pruebanan eynan ta inclui vuelonan aereo sin motor y awo e vuelo espacial plania entre 19 y 23 di november.

E porta espacial lo ta e base di Virgin Galactic pa e lansamento di pasaheronan den biahenan breve ariba di e tera, cuminsando cu e multi miyonario fundado Richard Branson e proximo aña. E empresa no a anuncia un fecha specifico pa e evento ey. Unity ta diseña pa wordo transporta bou un portador di un avion espacial y lansa den gran altitud, unda e motor raket ta wordo cendi.

E vuelonan surborbital ta diseña pa manda e nave na un altitud di al menos 50 miya (80 kilometer) prome cu e descende y planea pa aterisa riba un pista. Ademas di e pasaheronan, Unity por hiba a cabo experimentonan cientifico chikito y lo hacie den e vuelo di e luna aki, genera den algun ingresonan traves un programa di NASA.

Virgin Galactic tambe a avansa den un segundo nave espacial riba su pianan planifica y ta planea di lans'e durante e prome trimester di 2021, CEO Michael Colglazier a bisa den un comunicado.



Anfitrion di 'Jeopardy!', Alex Trebek ta fayece

(AP) — Alex Trebek, kende a presidi riba e quiz show stima, 'Jeopardy!' pa mas di 30 aña cu encanto y un toke di director di scol, a fayece ayera cu 80 aña di edad.

Trebek, ken na 2019 a anuncia cu e tabatin cancer di pancreas avansa, a fayece na su cas na Los Angeles, rondona pa famia y amigonan, segun studio di 'Jeopardy!', Sony a bisa.

E anfitrion naci na Canada, kende a haci un punto di informa fanaticonan directamente tocante su salud, a papia den un tono trankilo mientras el a revela su malesa y speransa pa un cura den un video cu el a post dia 6 di maart 2019. Den e video, Trebek a bisa cu e tabata join e otro 50mil Mericano cu ta ricibi un diagnostico igual cada aña y cu e tabata reconoce cu e prognosis no tabata alentador.

Pero Trebek a bisa cu e tabatin intencion di lucha y sigui traha, hasta a haci un chansa cu e mester a vence e malesa pasobra su contract pa 'Jeopardy!' tabata pa tres aña mas. Menos di un siman despues el a habri e show cu un mensahe reconociendo e cantidad di palabra cariñoso y oracion cu el a ricibi.

Mensahenan di luto y respeto di ex-participantenan, celebridadnan y publico en general rapidamente a yega despues di noticia di su fayecimento.

Naci dia 22 di juli 1940 na Sudbury, Ontario, Canada, tata Ucraniano y mama Canades-Frances di Trebek a mand'e scol interna tempo di su adolescencia. Despues di gradua scol secundario el a pasa un berano na Cincinnati pa ta cerca di su pareha, y despues a bay back Canada pa atende college. Despues di ricibi un diploma di filosofia di Universidad di Ottawa, el a bay traha pa e Canadia Broadcasting Co., cuminsando como staff anouncer y eventualmente convirtiendo den reportero di radio y television.

Trebek ta laga atras su esposa, nan dos yiu, y su yiu di criansa Nicky.



Ta parce cu Kim Kardashian a confirma cu el a vota pa Biden

(infobae) – Ora un candidato presidencial ta yega e urna hunto cu su famia, ta sigur pa asumi cu su pareha lo vota p'e. Pero e aña aki, e voto di Kim Kardashian pa su esposo a keda poni den duda for di algun dia caba.

Diasabra ultimo, despues cu a anuncia cu Joe Biden a logra e cantidad di voto necesario di Colegio Electorial pa consagra su mes como presidente electo, e duda a converti den sorpresa. Esaki pasobra Kardashian a publica un serie di tweet celebrando e resultado di e eleccion.

Den e prome, Kardashian a comparti un imagen di Biden cu vicepresidente electo, Kamala Harris y a compaña esakinan cu tres curason blauw. Tiki mas cu 40 minuut despues, Kardashian a retweet e video di Harris dunando e noticia na Biden via telefon, cu tres curason cu e colornan di bandera Mericano. Y algun seconde despues, el a comparti tambe un tweet di Biden, igualmente cu e curasonnan.



Maske cuatro aña pasa Kim Kardashian no tabatin problema pa comparti su preferencia electoral y abiertamente a sostene Hillary Clinton, na 2020 el a nenga di publica pa ken el a vota. Kardashian, di 40 aña di edad a mantene su secreto te na ultimo momento, pues diamars ultimo el a publica un imagen cu e sticker famoso di 'ami a vota', pero despues a elimina esaki pa hende no pensa cu su blusa cora tabata nifica cu el a vota pa Trump.

Pero e criticanan a continua, y Kardashian a ricibi cantidad di tweet cuestionando si el a vota pa su esposo Kanye West. Finalmente, algun fanatico a ripara cu Kardashian a 'like' tweet di Harris y otronan sosteniendo Biden, pero el a elimina esakinan di su cuenta tambe.

Ademas di protege su matrimonio, e posibel motibo cu Kardashian no a bisa claramente pa ken el a vota por ta e trabao cu el a haci cu presidente Trump den un reforma di prison.

Durante un entrevista cu David Letterman, graba prome cu pandemia di Covid-19, Letterman a puntra Kardashian si ya e tabata sa pa ken e lo vota, pero el a dicidi di no bisa nada.

Den e entrevista, Kardashian a profundisa riba e tema y e advertencia cu el a ricibi prome cu asocia cu e mandatario actual. "Hende a bisa mi: 'no tribi di drenta Cas Blanco of bo reputacion ta caba'. Y loke mi a bisa: 'mi mester hinca mi mes eynan of hende di e bida aki no tin oportunidad'", el a recorda. El a agrega cu en berdad e ta aprecia loke Trump a haci pa avansa reforma y yuda hende cu ta den prison pa condena inhusto.

BISTA POLITICO

Melvin Tromp di partido AVP
Den politica actual uno ta mucho mas cu nuebe

Lider di RED, Ricardo Croes a bira e boter di lijm di gabinete Wever Croes



Pueblo ya a custuma cu gobierno MEPPORRED ta colma di problema, colma di hendenan cu ta sirbi nan propio interes prome cu nan sirbi interes di pueblo y for di Juli te cu awe, tin cantidad di casonan cu ta mustra realmente cu no tin seriedad den e gobierno actual.

Melvin Tromp di partido AVP a mustra durante conferencia di prensa di partido AVP, cu no ta pasa un siman cu algo robes a bay malo cu e gobierno aki, dirigi pa Prome Minister Evelyn Wever Croes.

"Mi por cuminsa mustra cu dia 30 di juli fraccion di lidernan di fraccionnan den Parlamento cu ta sostene gobierno, esta Rocco Tjon di MEP, Dianira Maduro di POR y Ricardo Croes di RED, a presenta mocion di desconfiansa contra Minister Marisol, un mocion cu a wordo fabrica den un fin di siman.

Sinembargo ora cu Minister Lopez Tromp a informa parlamento durante tratamento di e mocion di desconfiansa contra su persona,di e maneho corupto di un ex Minister y acusando otro ministernan di gabinete Wever Croes actual di ta complice na actonan corupto, Prome Minister Evelyn Wever Croes, a manda para e reunion aki, ordenando parlamentarionan cu tin como tarea pa controla gobierno, pa asina e por dialoga cu Marisol.

Algun dia despues Prome Minister a anuncia cu a yega na un consensus cu Mariol, a yega na palabracionan pa por traha hunto pero e menasa riba cabes di algun minister pa corupcion, a sigui colga, caminda Marisol a entrega keho na autoridadnan hudicial.

Dia 15 di oktober a trata ley di tiramento di pisca sin cu tabata mester ya cu manera palabra cu Parlamento, e tres Ministernan concerni, a yega na un acuerdo pa introduci un gedoogd beleid y a bay parlamento pa participa e acuerdo aki.

Durante di e reunion aki 'from nowhere,' a presenta e di dos mocion di desconfiansa contra Marisol, presenta pa lider di fraccion di MEP, a pone e mocion aki na votacion di cual Presidente Ady Thijsen a cualifica como votacion legal, apesar cu ta solamente 10 voto tabata na fabor di esaki y na un momento cu no tabatin quorum pa falta di suficiente parlamentario den sala y edificio, manera reglanan di ordo ta prescribi. Un dia despues Gobernador a yama Presidente di Parlamento pa splicacion pero el a insisti cu politica por ta cruel y a insisti cu e tin rason y cu e mocion pa baha e Minister ta legal y como tal Marisol a wordo baha pa Parlamento.

Lider di partido RED den declaracion duna na medionan di comunicacion, a bisa cu su partnernan den coalicion a actua contra constitucion, contre reglanan y cu su persona no tin problema cu minister Marisol. Hasta dado momento Ricardo Croes prome di a bandona sala di reunion, a pidi Presidente pa corda conta cabes.

Despues di esey y cantidad di critica contra di su persona for di propio seno di e coalicion, lider di RED a acusa gobierno publicamente, di tin edificio di Cocolishi yena cu 'friends and family,' cu tin ministernan di e actual gabinete cu e ta sostene, bou di investigacion pa a corupcion. Awor algun dia despues Prome Minister ta dirigi un carta na Gobernado pa informa gobernado, cu tanto Conseho di Minister y Comision Central di Parlamento, sin paricipacion di AVP, a sigura cu nan no por sigui traha cu Minister Marisol y cu no tin un 'werkbare situatie' mas cu e Minister.

Despues di tur esaki, e ciudadano Jan de Ruyter den un declaracion na prensa den Wilhelmina Park, ta acusa gobierno di corupcion, tanto pa loke ta otorgamento di tereno y hasta a lansa acusacion serio den direccion di yiu di Prome Minister cu lo ta deal den tereno.

E drama aki di gabinete Wever Croes, a sigui cu Prome Minister durante tratamento di presupuesto supletorio, informando cu su persona y su yiu a entrega keho di difamacion contra di Jan de Ruyter rapidamente pero por a nota cu e mandatario no tabatin mesun ansiedad pa denuncia y suspende su ministernan cu ta bou di investigacion.

E siguiente capitulo di e drama politico aki a sigui caminda na triple A tin retironan ta cay, a manda hende cas pero na mes momento ta sali na cla cu yiu di Prome Minister, no ta un di esunnan cu a haya carta di retiro y kende tin menos aña di servicio cu algun trahado cu hopi aña di servicio y cu ta wordo manda cas.

Pa completa obra, dianan despues ta bin resulta cu lider di RED, Ricardo Croes tambe tin un yiu cu a drenta servicio di triple A e aña aki y tampoco ta riba lista pa wordo retira.

Pa e motibo aki tambe awor pueblo por compronde di con Ricardo ta usa su mes manera un boter di lijm pa e gobierno aki, un gobierno cu ta cuestiona y critica, pero caminda awor ta bin Sali na cla cu e tambe a haya pida bolo pa come y como tal e lo sigui lijm e gobierno aki y por haci loke cu e kier ya cu gabinete Wever Croes cu 9 asiento den Parlamento, ta resulta di ta den minoria cu un solo asiento di partido RED," Melvin Tromp di AVP a declara.

BISTA POLITICO

Booshi Wever (UPP) :

Prome minister Wever-Croes no lo silencia UPP pa denuncia posibel actonan penal cometi door di presidente di parlamento

UPP a tuma nota di un reaccion di Minister Presidente contra cartanan cu UPP a entrega na Gobernador, Ministerio Publico, Parlamento, Sr. Knops y Tweede Kamer. Pa cuminsa MP ta entama e "onschendbaarheid" di e Gobernador. Ta pretende cu un decision di e gobernador, den nomber di gobierno of no, NO por wordo cuestiona. Ta berdad cu e Premier ta responsabel pa actuacion di e Gobernador, pero no ta asina cu e Gobernador mescos cu e Rey no tin e oportunidad pa expresa na e Premier su opinion, particularmente si no ta di acuerdo cu cierto decision di e gobierno.



Den un pais democratico mi persona como lider di un partido politico, pero tambe como ciudadano, tin e derecho y hasta e obligacion pa cuestiona algo si esaki ta bay empugna di reglanan vigente y tambe custumber parlamentario! Remarcabel den e reaccion di e Prome Minister ta cu deliberadamente no ta atende cu e proposito REAL di e cartanan di UPP. UPP ta convenci cu e motibo principal ta cu e berdad ta pica lenga y cu cueste loke cueste mester sea desvia atencion of desacredita e mensahero, den e caso aki mi persona.

E Minister Presidente ta sigui cu su racha di MANIPULACION ora e ta declara cu "nos leynan constitucional" ta bisa cu por retira un Minister ora cu tin un conflicto den e gabinete. Retiro di un minister ta regla den nos Staatsregeling Capitulo II articulo 2 y ni den inciso 1 ni di inciso 2 di e articulo en cuestion, mi por lesa prueba di loke e Premier ta pretende. Aki e MP mescos cu e Presidente di Parlamento ta aplica su propio reglanan ora ta com bini su persona. Y si prome minister no ta comprende esaki, den un siguiente articulo nos lo cita e ley complet'e.

E MP ta sigui bisa cu Gobernador no a bisa con pa expresa e "gevoelens " door di Parlamento y semper esaki a wordo trata asina!! Te asina leu cu a misa, nunca antes un situacion asina a presenta su mes. Ta obvio cu retiro di un minister NO- boluntario ta algo grandi. Casonan "pisa" asina por wordo trata den Comision Central y nan Advies SEMPER ta wordo manda Reunion Publico na unda tanto otro ministernan por bin duna un splica condicion tin un "onwerkbaresituatie " y na unda e minister envolvi por bin defende su mes.

E Presidente di Parlamento a scoge atrobe pa sigui un procedura robes y atrobe a atribui podernan cu e no tin, esta cu ta E a dicidi. Lamentablemente Parlamento cu tin e pretension di ta NOBO Y DIFERENTE a acepta un decision a democratico asina. Loke por a deduci for di e declaracion di MP ta cu porfin e ta admiti cu e Presidente a COMETE un error. Loke cu e presidente NUNCA a admiti. E ta uza esaki pa purba di contradeci nos ponencia cu articulo 43 di Statuut ta aplicabel.

UPP ta kere cu e Presidente di Parlamento a actua riba instruccion pa evita cu e wordo poni "ACCOUNTABLE " pa su actonan y "get away" cu algo hopi serio. E urgencia pa "trek in" e mocion tin como unico proposito pa laba cabes no solamente di e Presidente, pero tambe di e propio MP pa su expresion haci, esta cu NO mester worry si e mocion ta legal of no!! A uza e argumento fofo di "onwerkbare situatie" cu lamentablemente e gobernador a cay aden.

Con integro e MP ta, si e MP a sostene un situacion INCORECTO pa djis "get rid" di un Ministro cueste loke cueste? E actitud aki ta un "Minister President onwaardig"!!Henter e desaroyo por wordo categorisa como "BEHOORLIJK ONBEHOORLIJK! MP a habri e caha di trikinan pa purba INVANO di "trek recht" un hecho cu no a carga aprobacion di nos pueblo, pero tabata necesario pa evita cu e coalicion lo a cay.

Loke MP den su reaccion contra mi persona a "lubida" di adresa ta e linea cora den tur e cartanan y esey ta e posibel "STRAFBARE FEITEN" cometi den e reunion di dia 15 di october. Si e actonan penal aki NO a tuma luga UPP lo NO a manda niun carta ni pa OM ni pa gobernador ni pa Knops!!! Ta pa motibo di e actonan fraudulento y di corupcion cometi nos a manda e cartanan ey. MP no a dedica ni UN SOLO palabra riba e posibel acto penal cu UPP ta señala!! Pues aki nos ta saca e conclusion "WIE ZWIJGT STEMT TOE"!! MP por keda keto, pero nos kier laga MP sa cu UPP lo no keda keto, pasobra nos ta considera nos denuncianan FUNDA Y CORECTO. Esaki ta FACT cu MP mester a adresa y no sconde tras di Gobernador.

UPP lo hiba un debate basa riba argumento y hecho y no a base di politikeria, pasobra riba e tereno specifico aki sigur lo UPP perde contra un MP mucho baki ariba e tereno aki. Y btw e union cu MP ta papia di dje ta e union cu tin den e gobierno aki den CORUPCION y ENTREGUISMO. Pueblo, si awor mes nan ta acudi na fechoria pa por core un minister, kico nos por spera den e aña di eleccion!?

Un raton den Stadhuis



Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) banda di nan tarea principal di cumpra restaura, mantene y huur edificionan monumental a bin ta enfoca hopi e ultimo añanan na conscientisacion y educacion tocante importancia di monumentonan di Aruba como parti di nos herencia cultural.

Algo cu a resalta hopi ora SMFA a cuminsa cu charlanan na scol algun aña pasa ta cu mayoria di e alumnonan di edad mas jong no tabata conoce e palabra monumento. Asina a cuminsa cu banda di presentacionnan na scol a organisa diferente proyectonan pa hobennan y tambe a crea na 2015 hunto cu studiantenan di IPA un buki 'monumentenwandeling' cu a ser reparti e tempo ey pa tur alumno di scol basico na Aruba.

E biaha aki SMFA kier a enfoca un tiki mas riba esnan mas chikito. Si bo tin un fundeshi bon traha bo sa cu e cas lo ta uno fuerte y asina nos kier cuminsa siña nos muchanan di mas jong kico ta un monumento.

'Un raton den Stadhuis' ta un storia crea cu e meta pa introduci na muchanan entre 4 pa 8 aña e palabra monumento y tambe pa nan compronde kico ta un monumento, cu nan ta importante pa Aruba y cu nos tur por contribui na ciudadnan.

A traha e storia den forma di un audiobook tanto na Papiamento como na Hulandes. Na final di e storia por scucha un bunita cantica tocante monumentonan di Aruba skirbi pa señor Robert Reeberg. E storia ta trata di famia Pieper cu ta tene un celebracion grandi den e Stadhuis pero ta resulta den un problema grandi.

E audiobook ta riba Youtube di SMFA y por haya e link tambe riba nos pagina di Facebook: Stichting Monumentenfonds Aruba. E ta pa uzo liber y nos kier stimula tur maestronan di scolnan preparatorio y primario pa haci uzo di esaki.

SMFA kier yama danki na tur cu a traha riba e proyecto aki: Texto: Mircla Nava , Ilustracion : Joost Horward, storia conta pa: Shahayra Willems, Cantica: Robert Reeberg, Cantantenan: Gislaine Coffie, Ann-Jillian de Haseth, Vanessa Gutierrez y Robert Reeberg, editing: Willems-production.
Nos ta orguyoso di por a realisa un proyecto mas cu e meta pa preserva nos pasado pa futuro.

Banco di Caribe ta aumenta limite di *'Tap and Go'*

Den luna di september ultimo Banco di Caribe a introduci su tarheta di debito Mastercard. E tarheta ta super moderno y a reemplasa e tarheta tradicional. Cu e tarheta di debito Mastercard di Banco di Caribe clientenan por swipe, dip,'Tap and Go', paga online y lanta cenrondmundo. Pa facilita su clientenan aun mas, Banco di Caribe a subi e limite di pago cu e opcion di 'Tap-and-Go' riba su tarheta di debito.

Ora cu un mashin di pago y e tarheta ta ekipacu e tecnologia di Near Field Communication (NFC) mester djis pone ('Tap') e tarheta na e pantaya pa haci un transaccion. Ta uza e 'Tap and Go' principalmente pa montantenan mas chikito, pero pa facilita su clientenan Banco di Caribe a subi e limite'Tap and Go' pa su tarheta di debito Mastercard. Elimite a subi te 100 florin pa transaccion individual y te un maximo di 200 florin pa dia. Sinembargo, cadabanco a determina nan propio limite pa nan mashin di pago. Ora ta uza e opcion di pago 'Tap and Go' den exterior, mester tene na cuentacu e limite ta keda 100 florin pa transaccion.

Tuma nota cu e opcion di pago di 'Tap and Go' riba Banco di Caribe su tarheta di debito Mastercard ta activaautomaticamente e prome bes cuuza e tarheta pa haci un transaccion na un di nan ATMnan. Si, pa un of otro motibo, e cliente no ta desea e opcion di pago 'Tap and Go' riba su tarheta di debito Mastercard, por pidi pa desactiva esaki ora manda un mensahe via di BdC Online of yena e formulario di aplicacion riba e website di Banco di Caribe. Si den futuro ta desea pa reactiva 'Tap and Go', esaki lo ta posibel via di mes procedemento.



Inscripcion pa e curso di PDG na IPA ta habri

E curso di Certificacion Pedagogico Didactico (PDG) ta un curso parcial pa e profesionalnan cu kier ta competente den e profesion di docente of educador. Pa medio di e curso di PDG e profesionalnan por desaroya competencia pedagogico y didactico. E graduado di PDG por duna un materia na enseñansa profesional y scol avansa. E curso tin un duracion di 2 aña y cada un ta consisti di 4 blok.



E cursista lo haya les dos biaha pa siman na Instituto Pedagogico Arubano (IPA) y, pa motibo di e situacion actual, por siña online. Banda di esaki lo tin tarea pa haci na cas, na scol, online y tarea practico. E curso di PDG lo cuminsa na januari 2022.

Tin dos grupo di participante cu por haci e curso di PDG:
1. maestro cu ta traha 'onbevoegd' den enseñansa avansa e.o. EPI y MAVO.
2. profesional di otro sector e.o. empresa of instancia cu no ta enseñansa, cu tin interes y motivacion pa sa mas di e profesion di educacion, y cu kier traha riba nan conocemento y habilidad pedagogico didactico. Pa e grupo di profesional aki PDG ta un rekisito pa drenta sector di enseñansa.

Den cuadro di e asina yama 'Get to know IPA', e instituto lo tene un live sesion di e curso di PDG dia 9 di november pa 6or di atardi riba e pagina di Facebook Instituto Pedagogico Arubano. Durante e live sesion lo elabora riba e contenido di e curso di PDG, rekisito y procedura pa inscribi. Alabes lo tin cursista di PDG presente, un 'zittende leerkracht' y un 'niet-zittende, leerkracht' p'asina comparti nan experiencia di e curso.

IPA ta invita tur persona cu ta interesa pa haci e curso di PDG pa 'like' e pagina di Facebook Instituto Pedagogico Arubano, p'asina participa na e live sesion. Tambe pa keda na altura di tur informacion di 'Get to know IPA'.

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
'Ban cas di SEÑOR!'
Y awor, ata nos para
paden di bo portanan, Herusalèm!
Salmo 122

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos querida mama, wela, ruman, tanta y bisawela



Sra. Filomena Faro-Boekhoudt

Cariñosamente yama: Mena
*21-01-1951 - †06-11-2020

Esposo: †Mario "Maiky" Faro

Na nomber di su:
Yiunan: Marvin Faro
Mightel Faro

Nietanan stima:
Marleena y Randolf Koolman-Faro
Marvelly Faro
Marviëlla Faro

Bisanieto stima: Raiden Koolman

Rumannan: Ligia Navas-Boekhoudt y famia
Frans y Marina Boekhoudt y famia

Swa y cuñanan: Etley Lasten y famia
Eladio y Emerita Faro y famia
Rolando y Frans Videler-Faro
Greta y Ricardo Geerman y famia

Tantanan: Bernadina (Tantina) Croes y yuinan
Cloutilda (Tantichi) Croes
Sira y Silvio Vrolijk y yuinan
Emilia (Mia) Boekhoudt y yuinan

Tur demas sobrino(a)nan, primo(a)nan, ex coleganan di Maduro & Sons, su amiganan di grupo Entre nos y demas famia.

Ta participa pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 11 di november 2020 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa."
Salmo 23:1,2,3

Cu dolor na nos curason, nos ta anucia fayecimento di mi casa, nos tata, opa y ruman



Marius Hubertus Boekhoudt

Cariñosamente yama "Ibi"
***02-12-1939 - †02-11-2020**

Na nomber di su:
Casa Henrica J.W.M (Henny) Boekhoudt-Repping
Yiunan Hobart y †Marcia
Georg
Nietonan Glenn
Thalia
Idris
Rumanan †Mario (Maiky) Boekhoudt y famia
†Teresita (Fichi) Boekhoudt
†Maria (Ika) Boekhoudt
†Oslin (Chin) Boekhoudt y famia
Mario (Nene) Boekhoudt y famia
Swa y Cuñanan †Door y †Siem y famia
Henk y Wieny Y famia
An y Sjaak y famia
Wim y Thea y famia
Riet y Louis y famia
Jo y Ingrid y famia
Jacq y Mariet y famia
†Theo y Han y famia
Ayudante Zoraida Iralda Granados Alban
Bon amigonan Maria y Wim, Yvonne, Mica y Harry, Jose, Sacha

Amigonan di Djiespie's Place, compañeronan y cuidadornan di Cas Marie
Subrino y subrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan
Demas famia: Boekhoudt, Repping, van Tellingen, Wild, Lacle, Somers, Kock, Maduro, Zavala
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 10 di November di 09.00 or pa 11.00 or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Catolico na Caya Ernesto Petronia.
Ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita de condolencia na cas.
Na lugar di flor of krans ta aprecia un donacion pa Cas Marie, lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.
Tin oportunidad pa precencia acto di entiero via live streaming via Orbitaurio Aruba

Pa motibo di e situacion actual ta permiti solamente 25 persona den e sala permanente, manteniendo extrictamente na e reglanan di DVG; usando tapa boca y practicando distanciamento social. Pa condoleer, lo drenta y sali di biaha for di funeraria pa Evita aglomeracion.

SEÑOR ta mi wardadó, lo mi no tin falta di nada. E ta ponemi drumi den lugánan di yerba bèrdè; E ta hibami kantu di awanan keto. E ta restorá mi alma; E ta guiami den e kamindanan di hustisia pa motibu di Su nòmber. Maske mi kana den e vaye di sombra di morto, mi no tin miedu di maldat, pasobra Abo ta ku mi; Bo bara i Bo garoti
ta konsolámi. Bo ta prepará un mesa mi dilanti den presensia di mi enemigunan; Bo ta ungi mi kabes ku zeta; mi kopa ta yen te basha ofer. Siguramente bondat i miserikòrdia lo siguimi tur e dianan di mi bida, i lo mi biba den e kas di SEÑOR pa semper.
Salmo 23

Cu tristesa na nos curason, pero conforme cu e boluntad di Dios, nos ta participa fayesimento di nos tata, suegro, welo, yui, ruman, subrino, omo y primo:



Timotheo Nelson Henriquez

miho conosi como Theo
*11-05-1955 – †04-11-2020

Na nomber di su

Yui: Joey y esposa Thasje Neral-Henriquez

Nieta: Sarah Henriquez

Tata: Bicento y Elizabeth (Betty) Ratzlaff-Henriquez

Mama: † Ursula Tromp-Henriquez

Rumannan:
Juanita y esposo Nel Semerel-Henriquez
Vicento (Bibi) y esposa Sita Driesen-Henriquez (Hulanda)
Domingo y esposa Gladyz Gomez-Barrantes-Henriquez
Hyacintha (Chinda) Henriquez
Myrna Henriquez
Linda y esposo Eric Soemers-Henriquez
Johnny y esposa Yvette Figueira-Henriquez

Mihor amigo: Edwin Kelly y pareha Yvonne Withaar

Mama di su yui: Shirley Douwstra-Notmeijer (Hulanda)

Tanta: Norma Tromp-Henriquez y famia

Sobrino/anan: Junior Semerel y famia, Francis Semerel y famia, Michael Henriquez y famia, Patrick Henriquez (Hulanda), Victor Risco-Gomez y famia, Fenishka Ridderstaat y famia, Carlos-Javier Ridderstaat y famia, Reuben Vrolijk y famia, Daniel Vrolijk, Amanda Vrolijk, Edric Soemers, Elvin Soemers y famia, Urslyn Soemers, Melony Henriquez y famia, Kimberly Henriquez (Hulanda)

Primo y primanan, bisiña y conocirnan, demas famianan Henriquez, Neral, Tromp, Ratzlaff, Semerel, Driesen,Gomez-Barrantes, Ridderstaat, Vrolijk, Soemers, Figuiera, Kelly, Withaar, Notmeijer y Montes-Alonso.

Ta invita na e acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 10 di November 2020 di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home, sigi pa e acto di cremacion den seno di famia.

BONDIA ARUBA

Clasificado ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
Bari di hero cu tapa Afl.5
Tel. 582 7800

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece haci cas limpi.
por yama Liliana
Tel: 563 1180

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca
trabou di haci cas limpi,
cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
Spiel banda robes, di chofer,
pa auto Nissan Tiida
Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
un Apartment di 1 kamber,
meubla Awg.1.200 inclui Cable,
Internet, Gas. Exclui coriente/
awa. Entrada priva cu parking
na Wayaca Residence
Yama Ashna
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

TA BENDE
Mi CD tey kumpra lo kumpre!!!
Diez florin na Dragon CD
& Electronics San Nicolas y
Gatomatou de Ghetto
Album Rated

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapicería de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo razo,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
un habitacion en Playa semi
muebla, privado. Incluye agua,
corriente, cable. No hay airco
Fls. 475 Dep. Fls.200
Tel.747 8169

TA BENDE
muebles, mata,
hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Wever
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Oduber
Tel. 582 1780

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente te hopi nubia cu algun awasero local den marduga y mañan: parcialmente te hopi nubia cu chens pa algun awasero local

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo: 6:12 p.m
Subida di solo: 6:36 a.m.

Biento:
Zwak te modera for di direccion noordoost te zuidoost;
Forsa 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo).
Den dia of posibel awasero basta fuerte te fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Debi na un disturbio den partinan mas abou di atmosfera, condicionnan pa formacion di mas nubia lo ta hopi faborabel den proximo 24 ora. Aire hopi humedo induci pa e sistema aki lo pone cu de bes en cuando mas nubia lo pasa riba region local cu algun awasero cu por bay acompaña pa lamper cu strena. Localmente esaki por causa molester debi cu awasero por ta modera te fuerte na cierto momento.



Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama leve te modera na parti zuid y modera na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 Ora. Olanan lo ta for di oost entre 3 pa 5 pia na partinan Oost te noordwest.

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 11/06/2020

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	197.65	198.37	199.17
GBP	2.27	2.32	2.38
JPY	170.94	172.50	174.24
EUR	209.49	211.40	213.53
DKK	27.40	28.12	28.92
NOK	18.41	19.13	19.93
SEK	19.59	20.31	21.11

For amounts up to Afl. 100,000



Cosecha su programa creativo den november

Cosecha ta keda ofrece actividadnan creativo den e delaster lunanan di aña. Pa por yuda balansa e dianan hectico y stimula creatividad en general, Cosecha ta ofrece workshops creativo como tambe opcionnan pa loke ta trata D.I.Y. ("Do-it-yourself"). Cosecha ta ofrece opcionnan na su Centro Creativo na San Nicolas, online of na localidad pafo di Cosecha. Ta importante pasa cu durante e actividadnan creativonan na San Nicolas tur precaucion di higiena y siguridad lo wordo tuma en conexion cu Covid-19.

Diasabra28 di november, Gloria Filicia na ta finalisa su prome linea di workshops di joyas na Cosecha. E la cuminsa den september cu e cadena y a sigui den october cu e armband. E participantenan lo siña e tecnica di wire-wrapping y ta incorpora un sea glas den dje. Den luna di november lo traha renchi di orea cu e mesun tecnica. E workshop lo tuma luga di 10.00am – 11.30am. Edad pa por participa ta 14añabai ariba y e prijs pa por participa ta AWG 50.00 y ta inclui material y un bebida refrescante.

Cosecha San Nicolas ta habri riba diabierna y diasabra den luna di november

Riba e dianan aki, ta ofrece e oportunidad pa pinta bo"tote bag". Door cu e ta un D.I.Y. ("Do-it-yourself") bo mes por traha y pinta bo diseño, pero personal di Cosecha tambe ta presente pa asisti den crea un diseño si ta necesario. No mester reserva, por walk-in y haci bo D.I.Y. Oportunidad pa haci un D.I.Y. ta entre 12.30pm y 6.30pm ora e tienda ta habri. D.I.Y. ta un actividad creativo por ehempel pa muchanan, pa grupo di famia of amigonan. Tambe por pasa Cosecha Oranjestad y San Nicolas pa por cumpra e D.I.Y aki pa traha riba dje na bo cas mes. E ta inclui e tas, verf y ehemplo pa diseña e tas. E prijs pa un D.I.Y. ta AWG 15.00 y ta inclui material.

D.I.Y. pakete di Mosaic pa haci na cas

E luna aki Merveline Geermanta ofrece e D.I.Y. pakete di pauwies via Cosecha. E paketenan aki por bestel na Cosecha pa por traha e piesa di Mosaic na cas. Na e manera aki Cosecha kier ofrece un alternativa na esunnan cu ta prefera di ta creativo na cas. Nos a cuminsa cu e linea di Mosaic di Merveline den september, unda cu despues di e gay y e galiña na october nos ta sigui cu e pauwies. Por bestel'e pakete di pauwies no mas tarda cudiasabra5 di december y por busca esaki diasabra 12 di december. E prijs pa un D.I.Y. pakete ta AWG 50.00 y ta inclui material.



Resultado Sorteo
november 7 y 8, 2020

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

	Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio	
	DIARIO	9011	8715	8538	7 nov
		1888	5021	7986	8 nov
	KORSOU	7601	6770	0161	7 nov
		5018	2485	4093	8 nov
	SUPER4	6052			7 nov
		5581			8 nov
	STO. DOMINGO	9411	3128	4044	8 nov
CATOCHI	LOTTO CATOCHI	2785	5239	3255	
	WEGA ANOCHI	2794	6717	0877	
	DIADOMINGO	2711	2565	4226	
BIG4	BIG4	6811			
	WEGA ANOCHI	3418			
	DIADOMINGO	6759			
1OFF	1 OFF	8242			
	WEGA ANOCHI	7529			
	DIADOMINGO	9109			
ZODIAC	ZODIAC	1097	SAGITARIO		
	WEGA ANOCHI	4352	CAPRICORNIO		
	DIADOMINGO	4600	LIBRA		
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	03-05-08-24-26		3x match4 118x Afl.8	
	DIADOMINGO	15-23-26-27-28			
	Afl. 118.000,-				
LOTTO 5	LOTTO 5	05-14-21-24-27		Joker: 12	Letter: C
	Afl. 300.000,-			7x match4, 213 Afl.12	

LOTTO Cambiando bida...

Tourism Corporation Bonaire ta uni forsa cu Diamond Public Relations

Agencia di PR contrata pa haci campaña di conscientisacion na Merca y Europa

Awor cu pasaheronan por biaha for di Canada y Hulanda, y cu combersacionnan pa por kita e restriccion pa di un manera save ricibi bishitantenan for di Merca, Tourism Corporation Bonaire a anuncia su asociacion cu Diamond Public Relations LA den un esfuerso specifico pa genera conscientisacion entre e segmentonan clave den e mercado.

"Parti di e strategia di e plan di Recuperacion Turistico di Boneiro ta pa enfoca riba e mercadonan existente, acerca mercadonan nobo i pa subi e averahe di gasto di nos bishitantenan. E colaboracion nobo entre Tourism Corporation Bonaire y Diamond PR lo reforsa e accionnan di mercado pa logra e metanan aki. Como Gobierno di Boneiro nos a compromete pa aloca fondonan y reforsa colaboracion interno pa posishona Boneiro como un destinacion turistico save pa turistanan y pa fortalece di e efectonan di COVID-19," a comenta Elvis Tjin Asjoe, Diputado di Turismo y Asuntonan Economico di Gobierno di Boneiro.

Sinembargo, esaki no ta un plan pa tempo corto pa recupera di e pandemia, e asociacion nobo aki ta parti di un iniciativa mas grandi y pa un tempo largo, pa pone spotlait riba Boneiro, nos isla semper tabata traha pa preservacion y conservacion di naturalesa y ta haci esfuerso pa ta un di e destinacionnan principal di ecologia den Caribe.

Boneiro ta haci esaki dor di tumando na consideracion e medio ambiente y cultura local ora tuma iniciativanan turistico. Boneiro ta ofrece solo henter aña largo, tiki awa sero, formacion di coralnan y diferente sorto di piscanan esun na mas abundante den Caribe. Conoci mundialmente pa sambuya y snorkel, tambe ideal pa personanan aventurero y pa explora, ya cu ta ofrece un gran variedad di actividadnan di eko-aventura, for di caya den mangrove te na windsurf y kitesurf y mucho mas

"Nos ta mira relacion publico como un vehiculo importante pa por yuda yega na e mercadonan geografico y gruponan demografico y pa informa y educa e posibel biaheronan tocante naturalesa autentico y virgen di Boneiro. Hopi no conoce e producto di luho fenomenal den forma di boutique hotels y villas pa huur, e echo cu nos tin un diversidad culinario asina amplio, for di autentico local te na un restaurant Michelin riba nos isla y e extension berdadero di ambiente na aire liber y ecologico. Sigurando cu Merca, Canada y Europa ta informa, e relacion publico lo yuda logra esaki", segun Marjolein Oleana, Business Manager di Tourism Corporation Bonaire. "E experencia di destinacion di Diamond PR y nan comprension distinto di comportacion di patron y tendencia di biahero, Diamond PR ta garantisa pa respalda nos den nos esfuerso continuo pa nos isla por destaca entre e exploradonan mas exigente di mundo".



Cu un conocemento amplio di e region, Diamond PR lo traha hunto cu Tourism Corporation Bonaire pa desaroya y implementa campañanan cu lo capta atencion den medionan na Merca, Canada y Europa, cu un enfoke fuerte na Hulanda, Alemania y Belgika. E agencia lo amplia e conocemento di Boneiro dor di campañanan di multifaseta cu lo inclui cobertura den medionan tradicional, programanan di 'influencers', asociacionnan strategico, promocionnan y mas, capitalisando e tendencianan cu ta ahusta naturalmente na e experencia di Boneiro.

"Sustenibilidat ta un di e tendencia nan di biahe di mas grandi, aun mas importante durante e circunstancia nan actual. Boneiro ta riba e curva cu un lista largo riba e parti di esfuersonan di conservacion y restauracion. Biaheronan ta cambiando y awor ta aprecia e enfoke aki y ta mas consciente cu nunca. Boneiro tin cu dirigi e storia aki", a bisa Jody Diamond, presidente di Diamond PR. "Además, e isla ta bon prepara pa satisface e demanda di biaheronan actual cu ta busca acomodacion priva, experencia personalisa, actividadnan pa inspira den e area di bienestar y salu, iy cu por explora den un esfera trankil".

E team di Merca lo keda dirigi pa Brenna O'Leary, kende tin mas cu 12 aña di experencia den relacion publico dirigi na consumido Mericano y Canades pa clientenan di biahe i luho. E esfuerso na Europa lo keda dirigi dor di Karin Calame-Swiers, kende a focus riba comunicacion den hospitalidad durante e ultimo 15 añanan y cu ta papia Ingles, Hulandes y Papiamento.

Tocante Diamond Public Relations + Social Media

Diamond Public Relations + Social Media ta un agencia di biahe y turismo inovado y cu a ricibi premionan cu oficina na Mami y Los Angeles. Cu acercamento strategico, y un conocemento experto di negoshi di turismo, ta separa Diamond PR den su rango. Cu cliente na mas cu 14 pais na multiple continente, e agencia ta mantene den e industria cu campaña di primera clase den e mercado pa clientenan di destinacion, resort, y estilo di bida.

Den conexion cu Siman di buki, Fundacion Lesa Ta Dushi ta regala 12 cashi di buki na 12 Crèche na Boneiro

Aña pasa FLTD a cumsinsa un proyecto piloto pa regala cashi di buki cu buki na 12 crèche. Pa e proyecto aki a acerca MBO cu e peticion pa laga studiantenan di departamento di carpinte traha 12 cashi di buki pa por regala 12 crèche. FLTD mes a cumpra e palonan cu ta necesario pa por a traha e cashinan.



E trahamento di cashi a bira un proyecto pa e studiantenan di MBO. E studiantenan ta bou di guia di meneer Martijn Babtiste.

E aña aki e proyecto ta ser finanancia pa Wings of Support di KLM. Cu e sosten financiero grandi aki, nos por a cumpra material pa traha e cashinan y bukinan nobo pa e crèchenan tanto esunnan di aña pasa como esunnan di e aña aki lo ricibi un tas yen di buki nobo skirbi pa autornan local. Entre otro Denise de Jong, Linda Coffie, Morela Warner y Katy Thielman.

Durante siman di buki for di 9 di november te cu 12 di november, e studiantenan i representantenan di FLTD lo entrega e cashinan y bukinan na e 12 crèchenan.

E intencion di e proyecto aki ta pa siña y stimula nos muchanan lesa for di edad hopi jong. Tambe pa motiva lidernan di crèche pa lesa mas tanto cu e muchanan p'asina nan por lanta cu amor pa lesa y sigui desaroya positivamente.

St. Maarten: Bufete legal Mericano contrata prome cu mocion di decolonisacion



(CuracaoChronicle) – Prome cu tratamento di e mocion pa finalisa e proceso di decolonisacion, parlamento di St. Maarten a move pa busca consehonan legal di un bufete basa na Washington DC, cu lo duna asistencia pa cumpli cu su metanan. E idea ta pa tambe inclui Aruba y Corsou den e proceso.

E dos meta describi den un acuerdo di contratacion pa Choharis Law Group dia 1 di october ultimo, cual ta den man di corant di St. Maarten, The Daily Herald, ta: completa e proceso di decolonisacion mediante un Conferencia di Mesa Rondo (RTC) na mei y juni otro aña, culminando den un acuerdo cu Hulanda na juli, y pa asisti den busca reparacionnan di Hulanda.

Choharis Law Group a manda e acuerdo di participacion pa Corsou, Aruba y St. Maarten na parlamentario di St. Maarten, Grisha Heyliger-Marten dia 1 di october, ken inmediatamente a manda esaki na presidente di parlamento, Rolando Brison y prome vice-presidente, William Marlin. A manda e propuesta na Corsou y Aruba algun dia despues.

Den e acuerdo di contratacion, Peter Choharis a declara cu e tabata complaci cu 'e parlamentonan, partidonan politico, fundacionnan, individuonan y/of otro miembronan di sociedad civil di Corsou, Aruba y St. Maarten' a retene e bufete legal pa traha den nomber di e islanan.

Cada un di e tres paisnan lo paga un suma fiho di $7mil pa luna, cual e bufete a bisa ta apenas un fraccion di e prijs regular cu e ta cobra y ta representa un descuento di 91 porciento.

E acuerdo tambe ta stipula un suma di contingencia, un porcentahe cu lo ser paga na e bufete for di e reparacionnan cu Hulanda lo paga, si otorga esaki, e compania lo ricibi un suma di contingencia di 0.085 porciento. E resto, 99.915 lo bay na e paisnan.

Den e acuerdo ta declara cu e bufete legal lo provee servicionan legal, incluyendo asesoria, conseho strategico, negociacionnan y servicio similar solicita pa e paisnan den protege y promove nan meta y interesnan y pa logra nan obhetivonan.

E prome accion lo ta pa busca esfuersonan den Nacionnan Uni y cuerponan internacional. E bufete legal lo asisti e paisnan pa tuma contacto cu e Comite Special di ONU pa Decolonisacion, e Grupo di Trabao di Expertonan riba Hende di Descendencia Africano, y e Rapporteur Special riba formanan contemporario di racismo, discriminacion racial, xenophobia y intolerancia relaciona.

E cuerponan di ONU aki lo ser pidi pa examina y reporta riba e situacion den e tres paisnan di Hulanda Caribense. "Door di valida e realidadnan politico cu e islanan kier adresa, un reporte di e Comite Special riba Decolonisacion lo ta hopi efectivo pa persuadi gobierno Hulandes pa participa na e RTC na 2021. Hasta e prospecto di un investigacion y rapport asina probablemente lo persuadi Hulanda pa participa."

Den e acuerdo a destaca cu e reporte di juli 2015 di Grupo di Trabao di Expertonan riba Hende di Descendencia Africano, basa riba su bishita na Hulanda y Corsou un aña prome, merece un reporte di siguimento, specialmente ya cu ta parce cu no a considera previamente e preocupacionnan actual di e islanan.

E base pa bay cerca e Rapporteur Special riba formanan contemporario di racismo, discriminacion racial, xenophobia y intolerancia relaciona, un experto independiente di derechonan humano, nombra pa ONU, lo ta un reporte di augustus 2019 cu ta 'adresa e obligacionnan pa cu derechonan humano di estadonan miembro (di ONU) den relacion cu reparacionnan pa discriminacion racial cu raiz de sclavitud y colonialismo'.

E bufete lo asisti e paisnan den nan esfuerso pa atrae sosten regional y internacional pa e negociacionnan di RTC 2021, incluyendo organisacionnan manera CARICOM y e Comite di Reparacion di CARICOM, pero tambe miembronan di gobierno Hulandes, parlamentarionan Hulandes, y otronan.

E bufete tambe lo asisti Corsou, Aruba y St. Maarten de revisa e construccion cu a 'preveni nan di sigura nan derechonan y soberania' y tambe e 'operacion practico di varios institucionnan legal dentro di Reino cu a resulta den e rechaso andando di derechonan humano' na e paisnan.

Tocante e RTC, e bufete lo duna asistencia cu desaroyo di un strategia pa negociacionnan RTC, den forma di yuda structura e formato, desaroya agendanan, prepara y revisa propuestanan legal di reforma politico, y si ta necesario, sosten directo pa e teamnan di negociacion na e RTC mes. E resultado final mester ta e firmamento di un acuerdo cu gobierno di Hulanda na juli 2021.

E bufete lo duna asistencia na e paisnan pa busca dañonan di Hulanda pa e daño- y privacionnan cu e Hulandesnan a infringi riba e islanan y nan pueblo durante colonialismo Hulandes y sclavitud, violacionnan di obligacionnan legal internacional durante periodo post-Segundo Guera Mundial, y e legado di daño cu lo sigui herida e islanan y nan pueblonan den futuro.

Na Aruba, parlamentario di oposicion, Richard Arends a confirma pa Bon Dia Aruba cu parlamento di Aruba a ricibi e carta aki diabierna ultimo, 'cu un oferta di parlamento di St. Maarten'.

Nota di redaccion: Ta imaginable cu e noticia por causa bastante confusion na Aruba, ya cu nos isla y nos poblacion ta den un situacion bastante distinto compara cu e otro islanan tambe. Ta importante pa gobierno duna claridad si nos ta envolvi of no den e asunto aki, y en caso afirmativo, duna un splicacion di un que otro. Ademas nos ta den un situacion financiero unda no mester di splica cu pa gasto excesivo y innecesario no tin lugar actualmente.

Tur sex sin permiso lo conta como violacion

(DutchNews.nl) – Tur forma di sex sin permiso awo lo ta clasifica como violacion na Hulanda, despues di critica riba un propuesta di legislacion introduciendo 'sex contra e boluntad di un persona' como un ofensa diferente cargando un castigo mas leve.

Minister di Husticia Hulandes, Ferd Grapperhaus inicialmente a inclui e ofensa pasobra den ley Hulandes actual, violacion ta solamente violacion si por proba violencia of forsa den corte. Esaki no semper ta posibel pasobra victimanan ta freeze, tin demasiado miedo pa resisti, of ta droga. Mientras ta castiga esnan cu actualmente ta saliendo liber, e ley di Grapperhaus lo considera casonan di e tipo aki como e ofensa separa di 'sexo contra voluntad di un persona', constituyendo un castigo di seis aña den prison na luga di 12.

Despues di ricibi critica di Amnesty International y parlamentarionan di tur color, Grapperhaus awo lo elimina e rekisito di prueba di violencia of forsa, cu ainda lo conta como un circunstancia agrava y resulta den un castigo mas halto. Den su luga lo bin un 'limite mas abao'. Un persona cu bay door cu actonan sexual mientras e sa cu esakinan no ta bonbini a base di señalnan (no) verbal, lo ta 'culpabel di violacion'.

"E limite aki lo reduci e nivel pa haci sex sin permiso castigabel pa ley y lo amplia e cantidad di situacion den cual victimanan por reporta violacion. Prueba adicional, manera evidencia laga riba curpa di un persona, imagen of mensahenan di WhatsApp por sostene e acusacion di un victima", Grapperhaus a bisa parlamentarionan. E propuesta di legislacion adapta ta spera di ser presenta pa consulta na cuminsamento di december.



Eta expected to be hurricane and strike Florida Keys



(AP) — A strengthening Tropical Storm Eta sliced across Cuba on Sunday and was aimed at the southern tip of Florida, where officials braced for a storm that could to hit at hurricane force after leaving scores of dead and over 100 missing in Mexico and Central America.

The U.S. National Hurricane Center in Miami said declared hurricane and storm surge warnings for the Keys from Ocean Reef to the Dry Tortugas, including Florida Bay, with the storm expected to reach that area by Sunday night or early Monday.

Florida officials closed beaches, ports and COVID testing sites, shut down public transportation and urged residents to stay off the street. Several shelters also opened in Miami and the Florida Keys for residents in mobile homes and low lying areas. Broward County also shut down in-person schooling Monday and Miami seemed poised to do the same.

Eta had maximum sustained winds of 65 mph (100 kph) at midday Sunday and it was centered north of Cuba, about 145 miles (235 kilometers) southeast of Marathon, Florida, and about 170 miles (275 kilometers) south-southeast of Miami. It was moving toward the north-northwest at 17 mph (28 kph).

The storm swelled rivers and flooded coastal zones in Cuba, where 25,000 had been evacuated. But there were no reports of deaths. Eta hit Cuba even as searchers in Guatemala were still digging for people believed buried by a massive, rain-fueled landslide. Authorities on Sunday raised the known death toll there to 27 from 15 and said more than 100 were missing in Guatemala, many of them in the landslide in San Cristobal Verapaz.

Some 60,000 people had been evacuated in Guatemala.
At least 20 people also were reported dead in southern Mexico and local officials in Honduras reported 21, though the nmational disaster agency had confirmed only eight.

Pope Francis on Sunday spoke about the population of Central America, hit “by a violent hurricane, which has caused many victims and huge damage, worsened as well by the already difficult situation due to the pandemic.” Speaking to faithful gathered in St. Peter’s Square, Francis prayed that “the Lord welcome the deceased, comfort their families and sustain all those so tried, as well as all those who are doing their best to help them.”

In Florida, Gov. Ron DeSantis declared a state of emergency Saturday for eight counties at the end of the state as Eta approached, urging residents to stock up on supplies. South Florida started emptying ports and a small number of shelters opened in Miami and the Florida Keys for residents in mobile homes and low lying areas. Miami-Dade County declared a state of emergency Friday night and also warned a flood watch would be in effect through Tuesday night. Further south in the Keys, officials were monitoring the storm closely, but had no plans yet to evacuate tourists or residents. They urged residents to secure their boats and encouraged visitors to consider altering plans until Eta had passed.
Eta initially hit Nicaragua as a Category 4 hurricane, and authorities from Panama to Mexico were still surveying the damages following days of torrential rains during the week.
In Guatemala, search teams first had to overcome multiple landslides and deep mud just to reach the site where officials have estimated some 150 homes were devastated.

In the worst-hit village, Quejá, at least five bodies have been pulled from the mud. The Indigenous community of about 1,200 residents consisted of simple homes of wood and tin roofs clinging to the mountainside.

Rescue workers used a helicopter to evacuate survivor Emilio Caal, who said he lost as many as 40 family members and relatives. Caal, 65, suffered a dislocated shoulder when the landslide sent rocks, trees and earth hurtling onto the home where he was about to sit down to lunch with his wife and grandchildren. Caal said he was blown several yards (meters) by the force of the slide, and that none of the others were able to get out.

“My wife is dead, my grandchildren are dead,” said Caal from a nearby hospital.
In neighboring Honduras, 68-year-old María Elena Mejía Guadron died when the brown waters of the Chamelecon river poured into San Pedro Sula’s Planeta neighborhood before dawn Thursday.

In southern Mexico, across the border from Guatemala, 20 people died as heavy rains attributed to Eta caused mudslides and swelled streams and rivers, according to Chiapas state civil defense official Elías Morales Rodríguez.

The worst incident in Mexico occurred in the mountain township of Chenalho, where 10 people were swept away by a rain-swollen stream; their bodies were later found downstream.

Flooding in the neighboring state of Tabasco was so bad that President Andrés Manuel López Obrador cut short a trip to western Mexico and was flying to Tabasco, his home state, to oversee relief efforts.

Hurricane Eta’s arrival in northeast Nicaragua Tuesday followed days of drenching rain as it crawled toward shore. Its slow, meandering path north through Honduras pushed rivers over their banks.

Kamala Harris books surge in popularity after election

(AP) - Books by and about Kamala Harris proved to be a popular purchase following the election. The vice president-elect was the subject or author of four books on Amazon's top 10 Sunday.

They included her own children’s book “Superheroes Are Everywhere,” her memoir “The Truths We Hold: An American Journey,” a children’s book by her niece Meena Harris called “Kamala and Maya’s Big Idea” and Nikki Grimes’ illustrated “Kamala Harris: Rooted in Justice.”

Harris made history as the first Black woman to become vice president. The California senator, who is also the first person of South Asian descent elected to the vice presidency, will become the highest-ranking woman ever to serve in government.

President-elect Joe Biden also got a spot on the charts just outside of the top 10. Dr. Jill Biden’s children’s book “Joey: The Story of Joe Biden” landed in 14th place.



Stacey Abrams credited for boosting Democrats in Georgia

(AP) — Stacey Abrams spent years working to convince political power players that Georgia is a genuine two-party battleground, a Deep South state where the left could compete if it organized Black voters, other sporadic voters and stopped apologizing for being Democrats.
She was right.



President-elect Joe Biden is on track to become the first Democratic presidential candidate to carry the state in nearly three decades. The state's two U.S. Senate seats are heading to a runoff after Democratic candidates mounted strong challenges to Republican incumbents, and the outcome is likely to determine which party controls the chamber.

Abrams, the onetime candidate for Georgia governor who has become perhaps the nation's leading voice on voting rights, is being credited for paving those inroads. She raised millions of dollars to organize and register hundreds of thousands of voters and used her high profile to keep the party focused on the state.

“There’s a lot of work that’s gone into this, but Stacey really is the architect of what’s been built in Georgia,” said Dubose Porter, the former Georgia Democratic Party chairman and an Abrams mentor. This week’s election is the culmination of a political shift decades in the making. The GOP’s advantage has slowly eroded as Atlanta and its surrounding suburbs experience explosive population growth.

Abrams said she's seen this moment coming over many election cycles.
“Georgia has had the potential for years,” she said in an interview shortly before the election. “It didn’t just start this cycle. This has been work that’s been ongoing for nearly a decade, and I’m just proud to see it come to fruition and for it to finally receive the level of investment it deserves.”

That success is fueling speculation about her future prospects. Some of her cheerleaders envision her as Democratic National Committee chairwoman or taking a prominent post in the Biden administration. Those close to Abrams suggest her likeliest next move is a rematch with Republican Gov. Brian Kemp in 2022. She ended her 2018 campaign without explicitly conceding defeat to Kemp. She alleged systemic voter suppression by state elections officials, including Kemp, who was then Georgia’s secretary of state overseeing his contest against Abrams.

Kemp steadfastly denied any wrongdoing, but the dispute resulted in a sharper focus on the state’s election system and intensified Democrats’ attention on voter registration, education and turnout. After her loss, Abrams formed Fair Fight to raise money to organize voters. The 2018 campaign marked a notable shift in Georgia Democrats’ overall approach. In 2014, when Porter first insisted to the national party that his state should be financed as an emerging battleground, Democrats nominated candidates with centrist identities. Jason Carter, grandson of onetime governor and former President Jimmy Carter, challenged a Republican incumbent governor. Michelle Nunn, daughter of former Sen. Sam Nunn, was nominated for an open Senate seat. It was a play for white voters who’d drifted to Republicans in the decades since the elder Carter and elder Nunn were Georgia's dominant political figures. It failed miserably, with Republicans winning by the same wide margins they'd secured previously to take complete control of Georgia's state and federal offices. Amid the fallout, Abrams asserted herself. Democrats, she said, wouldn’t close a gap measured in the hundreds of thousands by changing the minds of white perennial voters. They’d do it by reshaping the electorate, by exciting the expanding universe of potentially Democratic voters: the youngest native white Georgians; whites from beyond Georgia; Black voters who cast ballots sporadically; Black voters moving to Georgia from other regions; and a growing Latino and Asian-American population.



“Stacey had the vision for getting to new voters, registering them, talking to them -- and then giving them a reason to vote,” Porter said. Glynda Carr, the president and CEO of Higher Heights, an organization focused on electing Black women, said Democratic success in Georgia is the result of work led by Black women organizers whose efforts have been impactful but largely underfunded previously.

“Change doesn’t happen overnight,” Carr said. “We’re prepared to dig down deeper and invest further in the political possibilities of Black women’s leadership.” In one sign of Abrams' growing stature, she's becoming a frequent target of Republican attacks.
As GOP Sen. Kelly Loeffler and U.S. Rep. Doug Collins battled for a Senate runoff spot, each attacked the other for previous associations with Abrams. And when Republicans gathered Friday at state GOP headquarters to falsely insist Democrats were stealing the election from President Donald Trump, Abrams' name was invoked.

“We’re going to fight,” roared Vernon Jones, a Black state lawmaker who backed the president's re-election. “We’ll take on Antifa, Black Lives Matter, Fair Fight, Stacey Abrams and all of them.” Trump himself was an accelerating variable in Georgia’s shift, pushing some white suburbanites toward Democrats.
In 2018, even as Abrams lost, Democrat Lucy McBath won an Atlanta-area congressional seat once held by Republican Newt Gingrich, the former House Speaker. McBath was re-elected Tuesday. Democrat Carolyn Bourdeaux flipped the neighboring suburban congressional district Tuesday after a narrow defeat two years ago.

Notably, whatever damage Trump did to the Republican brand in the suburbs, he maximized GOP turnout beyond urban footprints. It remains to be seen whether that non-metro spike for Republicans or the shift of suburban whites toward Democrats can last beyond Trump. But Democrats like Atlanta resident Celeste Hackett, a Black, 44-year-old Ohio native, see the rest of their coalition as a new, hardening baseline.

“We’ve been coming on for 10 years now,” Hackett said Saturday, as she joined hundreds of others celebrating Biden’s victory in Atlanta's Freedom Park, near the Carter Presidential Library. “Stacey was the signal that it could happen. Well, it’s happened. And we’re going to make it happen again in January.”

Dutch Protestant Church admits failing Jews in World War II

(AP) — The Dutch Protestant Church made a far-reaching recognition of guilt Sunday for its failure to do more to help Jews during and after World War II, and for the church's role in preparing "the ground in which the seeds of anti-Semitism and hatred could grow."

The long-awaited, historic statement came at a solemn ceremony to mark Monday's anniversary of the Nazis' anti-Jewish Kristallnacht pogrom, or the "Night of Broken Glass." On Nov. 9, 1938, Jews were terrorized throughout Germany and Austria. At least 91 people were killed, hundreds of synagogues burned down, around 7,500 Jewish businesses vandalized, and up to 30,000 Jewish men arrested, many of whom were taken away to concentration camps.

René de Reuver, speaking on behalf of the General Synod of the Protestant Church in the Netherlands, said the church's role began long before Adolf Hitler came to power in Germany.

"For centuries a rift was maintained that could later isolate the Jews in society in such a way that they could be taken away and murdered," De Reuver said.

"Also in the war years, the ecclesiastical authorities often lacked the courage to choose a position for the Jewish citizens of our country," he added. More than 100,000 Dutch Jews — 70% of the Jewish community — didn't survive World War II. Most were deported, along with Roma and Sinti, and killed in Nazi concentration camps.

In a statement to the Netherlands' Jewish community, de Reuver ackowledged it had taken far too long for the church to recognize its role, adding: "We hope it is not too late."

"The church recognizes faults and feels a present responsibility," he said. "Anti-Semitism is a sin against God and against people. The Protestant Church is also part



of this sinful history."

He acknowledged that the problems didn't end with the Nazi defeat in 1945, noting problems with restitution of property to the Jewish community when some returned from concentration camps, and the resistance of some Christian families who had taken in Jewish orphans to return them to their Jewish relatives after the war.

A rabbi who survived the Holocaust also took part in Sunday's ceremony, and recounted his experience. "I was 5 years old when I was taken away in April 1943. I still see agents standing in the front garden of our house in Rotterdam," Rabbi Les Vorst said. He and his parents, sister and two brothers were sent to a Dutch concentration camp at Westerbork, then transferred to another camp.

"The conditions there were unbearable. People were abused, people were losing their minds, walking naked in the camp, suffering constant hunger, even eating butterfly cocoons," he said. In March 1945, he said the camp's prisoners were transported to eastern Germany and expected to face the gas chamber, but Soviet soldiers liberated them on April 1.

"My mother didn't survive. Mama was weakened from the hunger in that awful train transport and was buried in a mass grave by the railroad tracks," he said. Other family members contracted typhus. Vorst finally made it home in March the following year.

De Reuver promised that the Protestant Church would work to fight anti-Semitism going forward. Stressing the importance of educating future generations about racist hatred, the church said, "We undertake to do everything possible to further develop Judeo-Christian relations into a deep friendship of two equal partners, united among others in the fight against contemporary anti-Semitism."

UK bans non-resident arrivals from Denmark over mink fears

(AP) — The British government has banned freight drivers who have traveled through Denmark over the past 14 days and aren't residents of the U.K. from entering England, as it tightened travel restrictions from a country witnessing widespread coronavirus outbreaks at mink farms.

Under the new rules that came into force at 4 a.m. Sunday, passenger planes and ships traveling from Denmark, and any accompanying freight, also won't be allowed to dock. Freight drivers had been exempt from the ban.



From Saturday, British nationals or residents returning to the U.K. directly or indirectly from Denmark were required to quarantine themselves with other members of their household until two weeks passed since they were last in Denmark. Non-British national or resident travelers who had been in or transited through Denmark in the preceding 14 days would be denied entry.

"Given the significant unknowns regarding the new mutation of COVID-19 originating in Denmark we have moved quickly to protect our citizens and prevent the spread of the virus to the U.K," the Department for Transport said in a statement Sunday.

The travel ban and extra requirements will be reviewed after a week, it added.

Taking a safety first approach, the Danish government has ordered the cull of all 15 million minks bred at Denmark's 1,139 mink farms and has put more than a quarter million Danes in a northern region of the country into lockdown. It has said a mutation of the virus has been found in 12 people infected by minks.

Denmark, the world's largest mink fur exporter, produces an estimated 17 million furs per year. Kopenhagen Fur, a cooperative of 1,500 Danish breeders, accounts for 40% of the global mink production. Most of its exports go to China and Hong Kong.

Club-wielding police in Belarus arrest over 500 protesters

(AP) — Club-swinging police went after demonstrators in Belarus' capital who were demanding the resignation of the country's authoritarian president on Sunday, the 90th consecutive day of protests.

Human rights activists said hundreds of people were arrested.

Thousands of demonstrators tried to enter the center of Minsk from several directions, but police cordoned off the area with armored vehicles and phalanxes of riot officers and prevented the protesters from assembling in a single place.

The Belarusian Association of Journalists said at least nine journalists were detained. The human rights organization Viasna said 548 people were arrested in all, including well-known model Olga Khizhinkova, a former Miss Belarus.

The wave of protests, unprecedented in their size and duration, began after the Aug. 9 election that official results say gave President Alexander Lukashenko a sixth term in office. The opposition and some poll workers say the results were manipulated.

Lukashenko, who has suppressed opposition and independent news media since coming to power in 1994, has refused dialogue with opponents and has alleged that Western countries have incited the protests.

His main election challenger, Sviatlana Tsikhanouskaya, who fled to Lithuania under pressure from officials after the election, on Sunday expressed hope that Joe Biden, the U.S. president-elect, would put pressure on Lukashenko. "Joe Biden has spoken out more than once and taken a firm position of support for the Belarusian people," she said. She also exhorted protesters to continue demonstrating.

"We have stood against lawlessness and violence for 90 days already. In these 90 days, Belarusians made the regime understand that they have lost legitimacy and authority," she said.

First plane with Israeli tourists lands in UAE after deal



(AP) — The first flight carrying Israeli tourists to the United Arab Emirates landed Sunday in the city-state of Dubai, the latest sign of the normalization deal reached between the two nations.

FlyDubai flight No. FZ8194 landed at Dubai International Airport just after 5:40 p.m., bringing the tourists to the skyscraper-studded city after a nearly three-hour trip. The low-cost carrier had sent one of its Boeing 737s to Ben-Gurion International Airport in Tel Aviv earlier Sunday morning to pick up the passengers.

The flight flew across Saudi Arabia and then over the waters of the Persian Gulf to reach the UAE, a federation of seven sheikhdoms also home to Abu Dhabi.
The flight, put together by an Israeli company called Gaya Tours, saw Jewish Israelis and a number of Arab Israelis on board. Many of the Jewish Israelis wore kippah head coverings.
Many of the people on the flight said it was not their first time to the UAE, but all said they were excited to be in Dubai. The tourists were joined by a number of businessmen eager for opportunities in the Emirates.
"There is no doubt that the normalization between Israel and the UAE will bring good things and benefit to the Arabs inside Israel. There is no doubt about that," said Hussein Suleiman, the head of an Arab businessmen's delegation on board the flight. "We are supportive of this deal and of the normalization, and we are here today to normalize the normalization in reality."

The arrival of tourists comes as Dubai in particular tries to revive its vital tourism industry amid the ongoing coronavirus pandemic. The UAE and Israel have agreed to launch regular commercial flights between their countries soon, while other recent flights have carried business and governmental delegations.

FlyDubai plans to begin its flights to Tel Aviv later this month. The airline described Sunday's flight as a "commercial charter flight" for the incoming tourists, without elaborating.
It comes as Israel and the UAE, which had maintained covert contacts for years, brought their diplomatic relationship out into the open.
It signed a normalization deal with Israel alongside Bahrain at a White House ceremony in September, making the them the third and fourth Arab nations to currently have peace with Israel.

But while Egypt and Jordan earlier signed peace deals, the UAE has said it anticipates having a "warm" peace with Israel. The Emirates also hopes the deal with aid its efforts to purchase advanced F-35 fighter jets from the U.S. The deals also unite three nations that remain suspicious of Iran.

However, the agreements did not address the decades-long conflict between Israel and the Palestinians, who view the pacts as a stab in the back from their fellow Arabs and a betrayal of their cause for a Palestinian state. The agreements, which were seen as a foreign policy win for President Donald Trump ahead of the Nov. 3 election, now face the incoming administration of President-elect Joe Biden.

Berlin bids farewell to Tegel airport after 60 years

(AP) — Berlin bid farewell Sunday to the German capital's central Tegel airport, beloved by some and reviled by others, as it shifts all air traffic to a new hub on the outskirts of the city.



On Saturday, airlines moved their last planes stationed at Tegel to the new Berlin Brandenburg Airport Willy Brandt, which finally opened at the end of October nine years late and far above its original budget.

The final scheduled flight took off Sunday afternoon from Tegel, an Air France jet to Paris, a tribute to the first commercial flight from the airport flown by the airline 60 years ago.
During the Cold War when Berlin was divided into French, American, British and Soviet sectors, each had its own airport.

The oldest, the American sector's Tempelhof Airport, was closed in 2008 and its main area is now parkland. Britain's Gatow airport was shuttered in 1994, and the Soviet Schoenefeld Airport, located in the surrounding state of Brandenburg in what was communist East Germany, was expanded into the new so-called BER.

Tegel, a site used for airships in the early 1900s and later an air force training area during the Nazi era, was constructed rapidly in 1948 as a response to the Soviet blockade of West Berlin, when the Western Allies had to supply the city entirely by air.

It became a critical hub for the Berlin Airlift operation, which was able to break the Soviet blockade by 1949 — a key moment in the Cold War that demonstrated the Western Allies' resolve to stand beside West Germany.

The first commercial flights began in 1960, when Air France started regular service to Tegel.
Tegel's facilities had become taxed, however, by the increased traffic to Berlin after German reunification when the city again became the capital. Area residents frequently complained of noise, and its runways were also unable to handle the largest jumbo jets typically used for long-haul flights, meaning that Berlin travelers would usually have to transfer in Frankfurt or other hubs before flying to North America or farther afield.

It was much beloved by business travelers and many others, however, for its convenient location near the center of the city, and compact layout that meant passengers could disembark a flight, pick up their luggage and be in a taxi within a few dozen meters. The city government planned to close it in 2011, but the delays in the opening of BER meant that it had to be kept open.
A majority of Berliners voted in a non-binding referendum in 2017 to keep Tegel open, but the city said the result couldn't be implemented for legal and financial reasons.

The city plans now to turn the facility into a research and industrial park for urban technology in the future. As a precaution in case there are any more kinks to be worked out at the new airport, however, Tegel will remain operational as a backup for another half-year but no more flights are planned.

Elliott fails inspection before NASCAR's championship race

(AP) — Chase Elliott had an early setback in his pursuit of NASCAR's championship when his car failed pre-race inspection Sunday at Phoenix Raceway.

Elliott was supposed to start on the pole but instead had to drop to the back of the field at the start of the race. The No. 9 Chevrolet had an issue with the body in tech, but Elliott dismissed the threat.

"If you aren't pushing, you're in the wrong business," Elliott said of his Hendrick Motorsports crew.

Elliott is seeking his first Cup championship in the winner-take-all season finale. He won last week at Martinsville to advance to his first final four.

Elliott is racing Denny Hamlin, Brad Keselowski and Joey Logano for the Cup. Keselowski and Logano, teammates at Team Penske, are both former champions. Hamlin is 0 for 3 in title races.

The finale moved to Phoenix this year for the first time, and it is seven-time champion Jimmie Johnson's final race as a full-time NASCAR driver.



Lazio again scores late to rescue 1-1 draw against Juventus



(AP) — Lazio scored another stoppage-time goal to rescue a 1-1 draw at home to Juventus in Serie A on Sunday.

Juventus appeared to be heading for a win and into second spot after Cristiano Ronaldo's first-half goal but substitute Felipe Caicedo pounced deep in stoppage time.

Caicedo had netted a stoppage-time winner in Lazio's last league match — against Torino — and also scored late at Zenit St. Petersburg on Wednesday to salvage a 1-1 draw in the Champions League.

"The goal is all down to (Joaquín) Correa," Caicedo said. "We were convinced something would happen. But I'm really speechless now.

"Juventus didn't play for the last 15 minutes. We never give up and the credit for the draw has to go to everyone. With this mentality and focus we can fight right to the end, we needed a match like that against Torino and it happened again today."

Nine-time defending champion Juventus was fourth, three points behind leader AC Milan, which hosts Hellas Verona later. Atalanta remained level on points with Juventus after drawing 1-1 at home with Inter Milan.

Lazio was missing a number of players, including European Golden Shoe winner Ciro Immobile, after conflicting results for tests for COVID-19.

Juventus took the lead in the 15th minute when Juan Cuadrado beat a couple of Lazio defenders on the right before sending in a low cross for an unmarked Ronaldo to tap in from point blank range.

It was Ronaldo's third goal in his two league matches since recovering from the coronavirus, which kept him out for three weeks.

Lazio almost leveled shortly after when Sergej Milinković-Savić nodded a cross on in front of goal and Vedat Muriqi was just short of making contact at the far post.

Ronaldo went even closer but he curled an effort off the top of the right post.

The 35-year-old also saw a free kick palmed out from under the bar by Lazio goalkeeper Pepe Reina.

Juventus coach Andrea Pirlo took off Ronaldo and attacking midfielder Dejan Kulusevski in the 76th as he opted for a more defensive approach and that proved a mistake against a team famous for scoring last-minute goals of late.

Lazio pinned Juventus back and it found the equalizer with practically the last kick of the match. Correa fed Caicedo, who swiveled to fire into the bottom right corner.

RECOVERY

Both Inter and Atalanta were looking to recover from midweek defeats in the Champions League against Real Madrid and Liverpool, respectively.

Inter broke the deadlock in the 58th when Ashley Young crossed in from the left and, with his back to goal, Lautaro Martínez flicked a header into the far corner.

Substitute Aleksej Miranchuk leveled 11 minutes from time, drilling into the bottom right corner from the edge of the area.

OTHER MATCHES

Henrikh Mkhitaryan netted a hat trick to help Roma win 3-1 at Genoa.
Roma moved third, two points below Milan.

Genoa slipped into the relegation zone after Torino drew 0-0 with bottom-place Crotone to move above Genoa on goal difference.
Crotone defender Sebastiano Luperto was sent off late on following a second yellow card.

Browns place QB Baker Mayfield on COVID-19 list during bye

(AP) — The Cleveland Browns didn't escape the bye week completely unscathed.

Quarterback Baker Mayfield was placed on the Reserve/COVID-19 list Sunday after a staff member tested positive for the coronavirus.

The team, which is on a bye this week and scheduled to host Houston next weekend, released a statement saying it was notified a day earlier of the positive test.
Mayfield is believed to have had close contact with the unidentified infected person. As long as he doesn't test positive, Mayfield could be allowed to return to practice as early as Wednesday.

First-year coach Kevin Stefanski gave his players off Thursday through Sunday. The Browns (5-3) reached their bye still in the playoff picture and one win shy of matching their total from 2019.

The Browns said that once they return to work on Monday, they will "follow the NFL-NFLPA intensive protocol. We will continue to work closely with the league and medical experts on the appropriate next steps with the health and safety of our players, coaches and staff members remaining our highest priority."
Mayfield is in his third season with the Browns (5-3). The No. 1 overall pick in 2018 has thrown 15 touchdown passes and seven interceptions.

The Browns hadn't had a positive coronavirus test since training camp opened in July. The team kept receiver Odell Beckham Jr. away from the facility for a few days when he experienced COVID-19-like symptoms.

There has been an uptick in positive tests around the league and the virus continues to be rampant across the country.



Nats make their pitch to Biden, invite him to throw 1st ball



(AP) — The Washington Nationals are making their pitch to President-elect Joe Biden.

The Nats have invited Biden to toss out the ceremonial first ball next season on opening day. Washington is scheduled to host the New York Mets at Nationals Park on April 1.

"We're excited to continue the long-standing tradition of sitting Presidents throwing out the first pitch at the home of the national pastime in our nation's capital," the team posted on Twitter this weekend.

Biden last threw out a first ball as vice president, in 2009 when the Baltimore Orioles hosted the New York Yankees on opening day at Camden Yards. The tall right-hander threw a high fastball that brought O's catcher Chad Moeller out of his crouch.

Biden, a Little League shortstop who later played center, has frequently been around ballfields. He saw the Phillies a few times in the postseason, including the 2009 World Series, watched Philadelphia play at Washington in 2012 and has visited the Yankees at spring training.

William Howard Taft began the tradition of presidents throwing out the first pitch in Washington in 1910. Since then, every sitting president except Donald Trump has thrown out a first pitch when Washington had a major league franchise.

Trump attended Game 5 of the 2019 World Series at Nationals Park and was booed when introduced as Houston played Washington.

Jones, Giants hold on to beat Washington for 2nd victory

(AP) — Daniel Jones completed his longest pass of the season, didn't turn over the ball for the first time, and the New York Giants held on to beat Washington 23-20 Sunday for their second victory this season.

Jones was 23 of 34 for 212 yards, including a 50-yard connection with Austin Mack and a touchdown pass to Evan Engram to build a 17-point halftime lead. The Giants (2-7) attempted to run to run things out in the second half and survived a couple of touchdown drives led by Alex Smith, who replaced injured Washington quarterback Kyle Allen.

Smith connected with Terry McLaurin on a 68-yard score, his first TD pass in 728 days, to cut New York's lead to 23-20 in the fourth quarter. But Smith threw two interceptions in the final 2:18 to end the threat for Washington (2-6). Both Giants wins are against Washington.

Before things got hairy for the Giants, Wayne Gallman rushed for a touchdown, and Graham Gano made three field goals to extend his streak to 18 in a row.
Allen injured his left ankle late in the first quarter, forcing Smith into just his second NFL game since gruesomely breaking his right leg in November 2018. Allen's left leg bent the wrong way on a sack by Peppers, who was flagged for unnecessary roughness, and there was an air cast on it as he was carted off.

Smith was 24 of 32 for 325 yards, the TD and three interceptions.

Slippery start
Despite picture-perfect, dry conditions, it looked early on like the ball was covered in grease — or just that this was an NFC East game.

Antonio Gibson fumbled after a 20-yard reception on Washington's first offensive play, and the ball slipped through several players' fingers before New York recovered 26 yards downfield. Jones' 50-yard pass to Mack came on the next snap.

Washington punt returner Isaiah Wright muffed a catch not long after, setting up Gallman's 2-yard TD run.

Who needs tate?
Veteran Giants receiver Golden Tate was a healthy scratch and didn't travel with the team days after shouting into a TV camera during a loss to Tampa Bay, "Throw me the ball!" Jones completed passes to 10 players, including Mack, who wouldn't be playing if Tate were in uniform.

Sims show
The loss was a coming-out party of sorts for Washington receiver Cam Sims. He had three catches for 110 yards Sunday after entering with a total of 88 yards receiving in his first 15 NFL games.



Fans at fedex
Washington's first home game with fans this season included some Giants supporters among the 3,000 in attendance. They were sprinkled throughout the lower bowl at FedEx Field with all nonalcoholic concessions at half price. A Bud Light was going for the kind of price that would make people socially distance from the beer: a cool $14.

Injuries
New York: The Giants were without running back Devonta Freeman because of an ankle injury.

Washington: After Kyle Allen got knocked out of the game, defensive lineman Jonathan Allen left briefly with a knee injury in the third quarter before returning.

Up next
The Giants host the Philadelphia Eagles in their second-last NFC East game this season, while Washington visits the Detroit Lions.

Kane's 150th Premier League goal gives Spurs win v West Brom



(AP) — Harry Kane scored his 150th Premier League goal Sunday to give Tottenham a 1-0 victory at West Bromwich Albion and make it four away wins out of four in the competition.

Kane headed in his landmark goal from Matt Doherty's cross in the 88th minute.

Jose Mourinho's side is now in second place as it chases a top-four finish after missing out on the Champions League this season.

"I would say that this team could be champions in many European countries," Mourinho said.

Tottenham, despite starting Kane, Gareth Bale and Son Heung-min in attack, struggled to dominate the game but eventually broke down a West Brom side that is without a win after eight games.

"The Premier League is the most difficult one to be," Mourinho said, "because, in the Premier League you can do a good season, can have lots of points but in the end: Liverpool, Man City, Chelsea, Man United, Leicester, Arsenal. So you can have a good season and not be champion.

"So what can we do? We go match after match. We try to win, we don't care about the others."